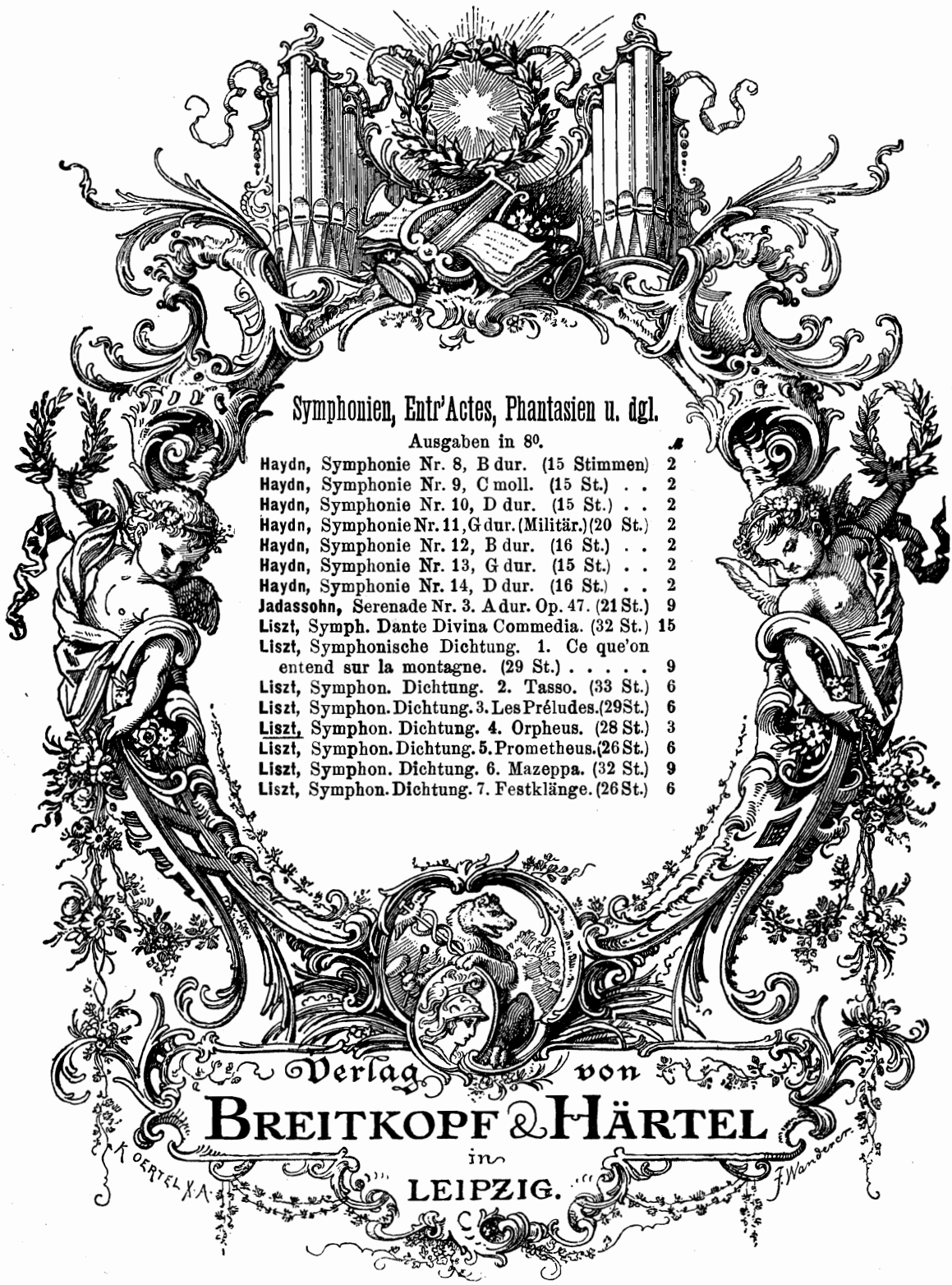
Breitkopf & Härtel's Partitur-Bibliothek.

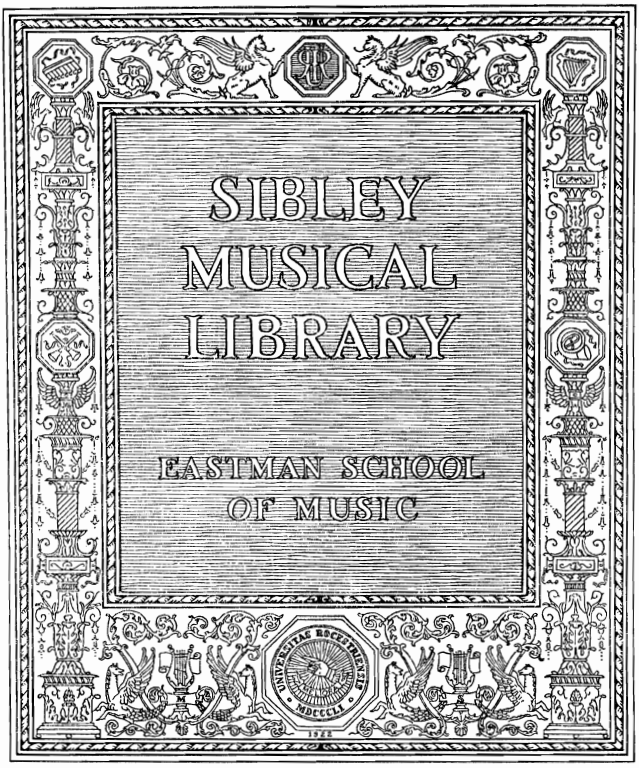


Symphonien, Entr'Actes, Phantasien u. dgl.

Ausgaben in 8°.

		ℳ
Haydn,	Symphonie Nr. 8, B dur. (15 Stimmen)	2
Haydn,	Symphonie Nr. 9, C moll. (15 St.) . .	2
Haydn,	Symphonie Nr. 10, D dur. (15 St.) . .	2
Haydn,	Symphonie Nr. 11, G dur. (Militär.) (20 St.)	2
Haydn,	Symphonie Nr. 12, B dur. (16 St.) . .	2
Haydn,	Symphonie Nr. 13, G dur. (15 St.) . .	2
Haydn,	Symphonie Nr. 14, D dur. (16 St.) . .	2
Jadassohn,	Serenade Nr. 3. A dur. Op. 47. (21 St.)	9
Liszt,	Symph. Dante Divina Commedia. (32 St.)	15
Liszt,	Symphonische Dichtung. 1. Ce que'on entend sur la montagne. (29 St.)	9
Liszt,	Symphon. Dichtung. 2. Tasso. (33 St.)	6
Liszt,	Symphon. Dichtung. 3. Les Préludes. (29 St.)	6
Liszt,	Symphon. Dichtung. 4. Orpheus. (28 St.)	3
Liszt,	Symphon. Dichtung. 5. Prometheus. (26 St.)	6
Liszt,	Symphon. Dichtung. 6. Mazeppa. (32 St.)	9
Liszt,	Symphon. Dichtung. 7. Festklänge. (26 St.)	6

Verlag von
BREITKOPF & HÄRTEL
in
LEIPZIG.


SIBLEY
MUSICAL
LIBRARY
EASTMAN SCHOOL
OF MUSIC

110791

Partitur-Bibliothek

Gruppe I.

Symphonien, Entr'Actes, Phantasien u. dergl.

Abert, Frühlings-Symphonie. (23 Stimmen.)
Bach, Ph. E., Symphonie, D dur. (16 St.) 8°.
Bargiel, Symphonie, C dur. Op. 30. (23 St.) 8°.
Beethoven, Die Geschöpfe des Prometheus. Ballet. Op. 43. (20 St.)
—— Musik zu Goethe's Egmont. Op. 84. (21 St.)
—— Symphonie Nr. 1, C dur. Op. 21. (18 St.)
—— Symphonie Nr. 2, D dur. Op. 36. (18 St.)
—— Symphonie Nr. 3, Es dur. Op. 55. (19 St.)
—— Symphonie Nr. 4, B dur. Op. 60. (17 St.)
—— Symphonie Nr. 5, C moll. Op. 67. (23 St.)
—— Symphonie Nr. 6, F dur. Op. 68. (21 St.)
—— Symphonie Nr. 7, A dur. Op. 92. (18 St.)
—— Symphonie Nr. 8, F dur. Op. 93. (18 St.)
—— Symphonie Nr. 9, D moll. Op. 125. (28 St.)
—— Wellingtons Sieg oder die Schlacht bei Vittoria. Op. 91. (37 St.)
Bronsart, Frühlings-Phantasie. Op. 11. (27 St.)
Dittersdorf, Symphonie, C dur. (14 St.)
Enna, Phantasie aus Cleopatra. (G. Sandré.) (22 St.)
Gade, Holbergiana. Suite. Op. 61. (25 St.)
—— Sommertag a. d. Lande. 5 Stücke. Op. 55. (19 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 2, E dur. Op. 10. (21 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 3, A moll. Op. 15. (21 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 5, D moll. Op. 25. (25 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 7, F dur. Op. 45. (23 St.) 8°.
Gilson, Fanfare inaugurale. (41 St.)
Goldschmidt, Eine symphonische Dichtung. (36 St.)
Gouvy, Symphonie, G moll. Op. 87. (23 St.) 8°.
Hamerik, Jüdische Trilogie. Op. 19. (25 St.) 8°.
—— Nordische Suite. C dur. Op. 22. (35 St.) 8°.
—— Vierte nordische Suite. D dur. Op. 25. (27 St.) 8°.
—— Symphonie sérieuse, G moll. Op. 36. (26 St.)
Haydn, Jos., Symphonie Nr. 1, Es dur. (Paukenwirbel.) (18 St.) 8°.
—— Symph. Nr. 2, D dur. (London-Symph.) (18 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 3, Es dur. (18 St.) 8°.
—— Symph. Nr. 4, D dur. (18 St.) 8°.
—— Symph. Nr. 5, D dur. (Glockensymph.) (26 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 6, G dur. (Paukenschlag.) (16 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 7, C dur. (16 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 8, B dur. (15 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 9, C moll. (15 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 10, D dur. (15 St.) 8°.
Haydn, Symphonie Nr. 11, G dur. (Militär-Symphonie. (20 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 12, B dur. (16 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 13, G dur. (15 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 14, D dur. (16 St.) 8°.
Haydn, Mich., Symphonie C dur. Op. 1. Nr. 3. (14 St.)
Hofmann, H., Im Schlosshof. Suite. Op. 78. (27 St.)
Jadassohn, Serenade Nr. 3, A dur. Op. 47. (21 St.) 8°.
—— Symphonie Nr. 4, C moll. Op. 101. (24 St.)
Knorr, J., Variationen über ein ukrainisches Volkslied. Op. 7. (18 St.)
Koch, F. E., Von der Nordsee. Symphonie, D moll. Op. 4. (24 St.)
—— Symphonische Fuge, C moll. Op. 8. (23 St.)
Liszt, Symphonie zu Dante's Divina Commedia. (32 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 1. Ce qu'on entend sur la montagne. (30 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 2. Tasso. (33 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 3. Les Préludes. (29 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 4. Orpheus. (28 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 5. Prometheus. (26 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 6. Mazeppa. (32 S.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 7. Festklänge. (26 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 8. Héroide funèbre. (31 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 9. Hungaria. (30 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 10. Hamlet. (25 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 11. Hunnenschlacht. (28 St.) 8°.
—— Symphonische Dichtungen Nr. 12. Die Ideale. (24 St.) 8°.
—— Le triomphe funèbre du Tasse. Epilogue du poème symphonique »Tasso. Lamento e Trionfo«. (26 St.) 8°.

Eigenthum der Verleger für alle Länder.

Breitkopf & Härtel,
Leipzig, Brüssel, London, New York.

ORPHEUS.

SYMPHONISCHE DICHTUNG VON F. LISZT.

VORWORT.

Als wir vor einigen Jahren den Orpheus von Gluck einstudirten, konnten wir während der Proben unsre Fantasie nicht verhindern, von dem in seiner Einfachheit ergreifenden Standpunkt des grossen Meisters zu abstrahiren, und sich jenem Orpheus zuzuwenden, dessen Name so majestätisch und voll Harmonie über den poetischen Mythen der Griechen schwebt. Es ward dabei das Andenken an eine etrurische Vase in der Sammlung des Louvre in uns wieder lebendig, auf welcher jener erste Dichter-Musiker dargestellt ist, mit dem mystischen königlichen Reif um die Schläfe, von einem sternbesäeten Mantel umwallt, die Lippen zu göttlichen Worten und Gesängen geöffnet, und mit mächtigem Griff der feingeformten schlanken Finger die Saiten der Lyra schlagend. Da scheinen die Steine gerührt zu lauschen und aus versteinten Herzen lösen sich karge, brennende Thränen. Entzückt aufhorchend stehen die Thiere des Waldes, besiegt verstummen die rohen Triebe der Menschen. Es schweigt der Vögel Gesang, der Bach hält ein mit seinem melodischen Rauschen, das laute Lachen der Lust weicht einem zuckenden Schauer vor diesen Klängen, welche der Menschheit die milde Gewalt der Kunst, den Glanz ihrer Glorie, ihre völkererziehende Harmonie offenbaren.

Heute noch sprosst aus dem Herzen der Menschheit, wie auch die lauterste Moral ihr verkündigt ward, wie sie belehrt ist durch die erhabensten Dogmen, erhellt von Leuchten der Wissenschaft, aufgeklärt durch die philosophischen Forschungen des Geistes und umgeben von der verfeinertsten Civilisation, heute noch wie ehemals und immer sprosst aus ihrem Herzen der Trieb zur Wildheit, Begier, Sinnlichkeit, und es ist die Mission der Kunst, diesen Trieb zu besänftigen, zu veredeln. Heute wie ehemals und immer ist es Orpheus, ist es die Kunst, welche ihre melodischen Wogen, ihre gewaltigen Akkorde wie ein mildes, unwiderstehliches Licht über die widerstrebenden Elemente ergiesst, die sich in der Seele jedes Menschen, und im Innersten jeder Gesellschaft in blutigem Kampf befehden. Orpheus beweint Eurydice, das Symbol des im Uebel und im Schmerz untergegangnen Ideals. Es ist ihm vergönnt, sie den Dämonen des Erebus zu entreissen, sie heraufzubeschwören aus den Finsternissen der Unterwelt, nicht aber sie im Leben zu erhalten. Möchten mindestens nie jene Zeiten der Barbarei wiederkehren, wo, wie trunkne, zügellose Mänaden, wilde Leidenschaften die Kunst erliegen machen unter mörderischen Thyrsusstäben, indem sie in fiebertollem Wahn sich rächen für die Verachtung, mit welcher jene auf ihre rohen Gelüste herabsieht.

Wäre es uns gelungen, unsern Gedanken vollständig zu verkörpern, so hätten wir gewünscht, den verklärten ethischen Character der Harmonien, welche von jedem Kunstwerk ausstrahlen, zu vergegenwärtigen, die Zauber und die Fülle zu schildern, womit sie die Seele überwältigen, wie sie wogen gleich elysischen Lüften, Weihrauchwolken ähnlich mälig sich verbreiten; den lichtblauen Aether, womit sie die Erde und das ganze Weltall wie mit einer Atmosphäre, wie mit einem durchsichtigen Gewand unsäglichen mysteriösen Wohllauts umgeben.

(Uebers. v. P. Cornelius.)

ORPHÉE

POÈME SYMPHONIQUE DE F. LISZT.

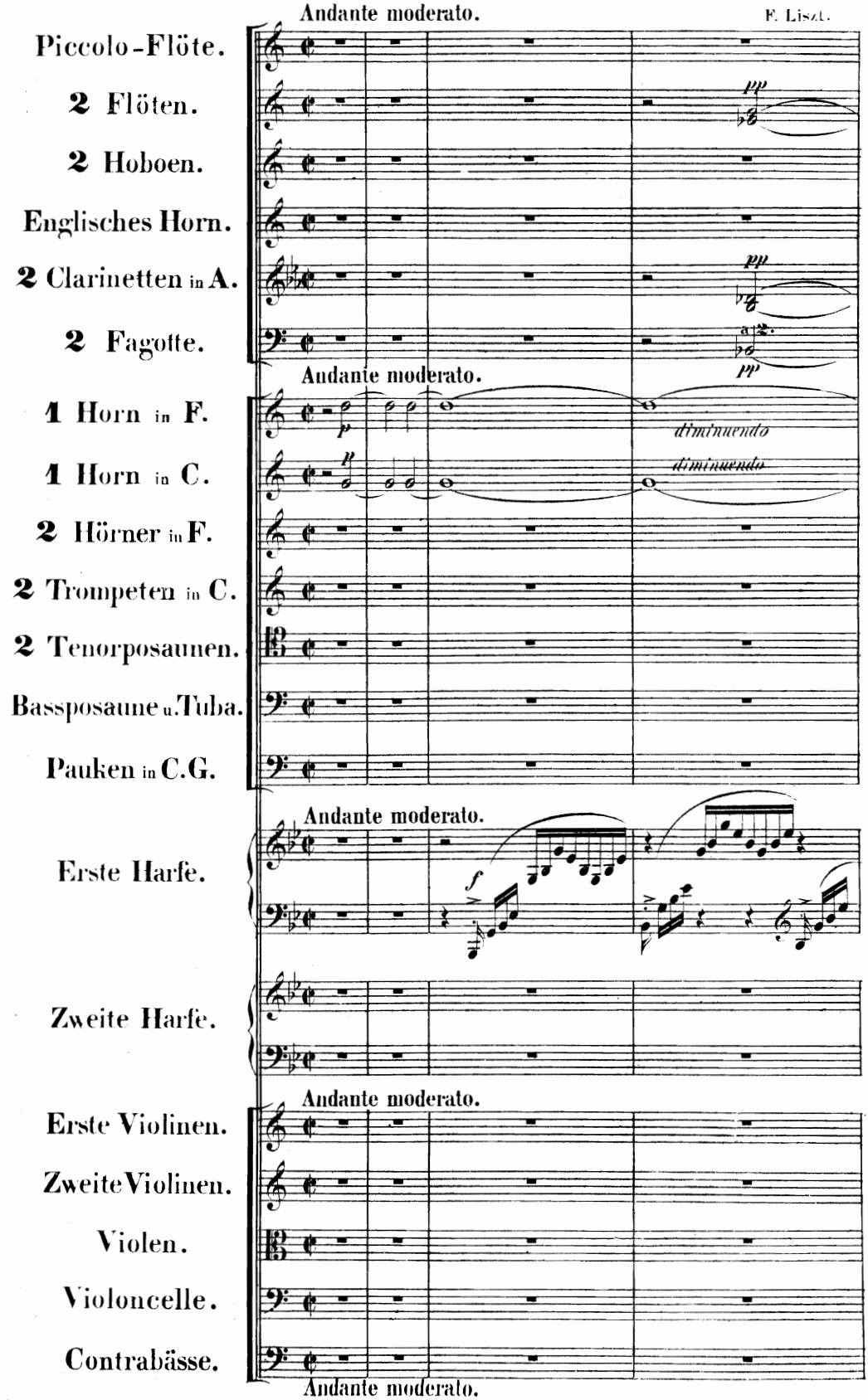
PRÉFACE.

Nous eûmes un jour à diriger l'Orphée de Gluck. Pendant les répétitions, il nous fut comme impossible de ne pas abstraire notre imagination du point de vue, touchant et sublime dans sa simplicité, dont ce grand maître a envisagé son sujet, pour nous reporter en pensée vers cet Orphée, dont le nom plane si majestueusement et si harmonieusement au-dessus des plus poétiques mythes de la Grèce. Nous avons revu en pensée un vase étrusque de la collection du Louvre, représentant le premier poète-musicien, drapé d'une robe étoilée, le front ceint de la bandelette mystiquement royale, ses lèvres d'où s'exhalent des paroles et des chants divins ouvertes, et faisant énergiquement résonner les cordes de sa lyre de ses beaux doigts, longs et effilés. Nous crûmes apercevoir autour de lui, comme si nous l'eussions contemplé vivant, les bêtes féroces des bois écouter ravis; les instincts brutaux de l'homme se taire vaincus; les pierres s'amollir: des cœurs plus durs peut-être, arrosés d'une larme avare et brûlante; les oiseaux gazouillants et les cascades murmurantes suspendre leurs mélodies. les ris et les plaisirs se recueillir avec respect devant ces accents qui révélaient à l'Humanité la puissance bienfaisante de l'art, son illumination glorieuse, son harmonie civilisatrice.

Prêchée par la plus pure des morales enseignée par les dogmes les plus sublimes, éclairée par les fanaux les plus brillants de la science, avertie par les philosophiques raisonnements de l'intelligence, entourée de la plus raffinée des civilisations, l'Humanité,aujourd'hui comme jadis et toujours, conserve en son sein ses instincts de férocité, de brutalité, et de sensualité, que la mission de l'art est d'amollir, d'adoucir, d'ennoblir. Aujourd'hui comme jadis et toujours, Orphée, c'est-à-dire l'Art, doit épandre ses flots mélodieux, ses accords vibrants comme une douce et irrésistible lumière, sur les éléments contraires qui se déchirent et saignent en l'âme de chaque individu, comme aux entrailles de toute société. Orphée pleure Eurydice, Eurydice, cet emblème de l'Idéal englouti par le mal et la douleur, qu'il lui est permis d'arracher aux monstres de l'Érèbe, de faire sortir du fond des ténèbres cimmériennes, mais qu'il ne saurait, hélas! conserver sur cette terre. Puissent du moins ne plus jamais revenir ces temps de barbarie, ou les passions furieuses, comme des ménades ivres et effrénées, vengeant le dédain que fait l'art de leurs voluptés grossières, le font périr sous leurs thyrses meutriers et leurs furies stupides.

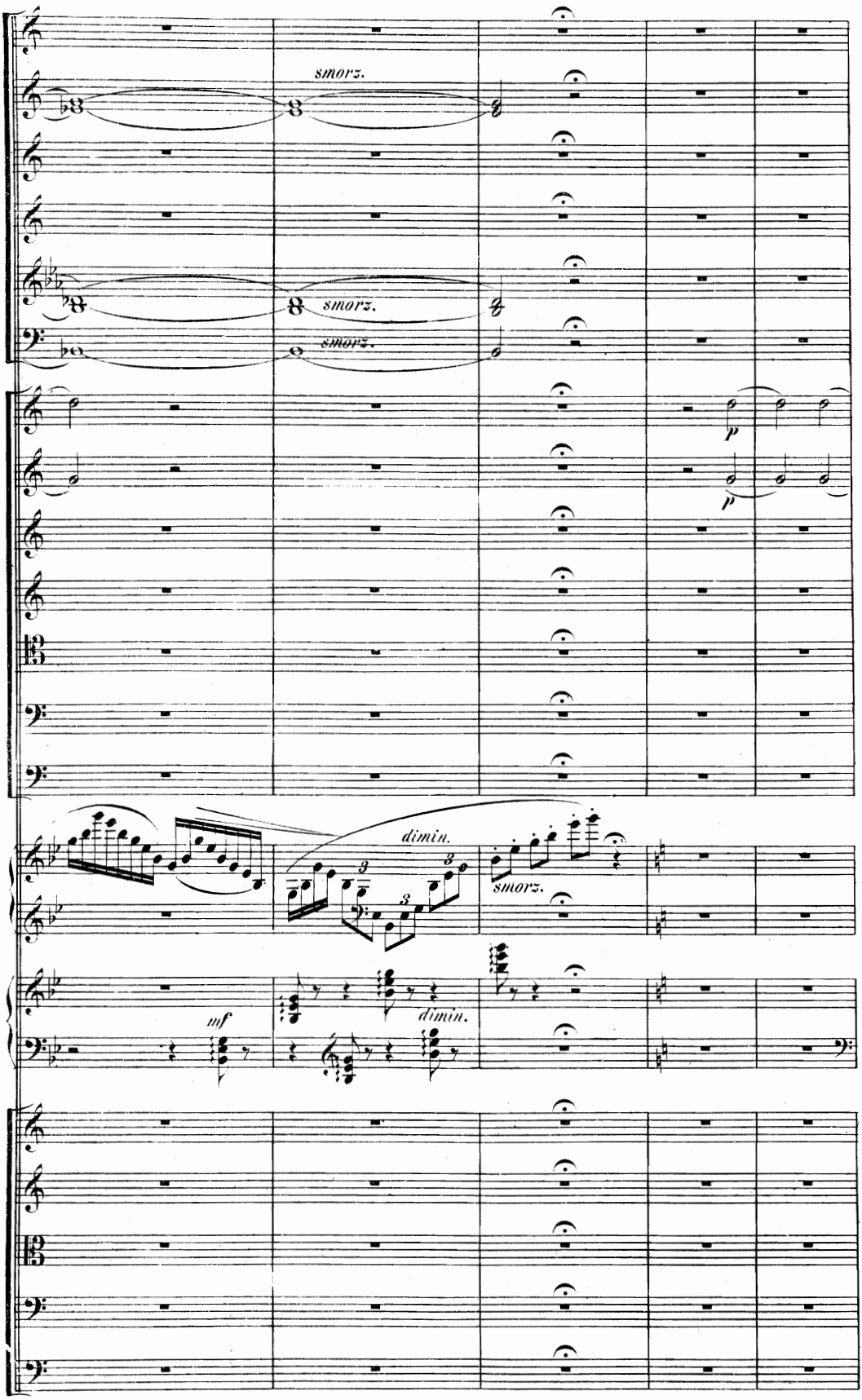
S'il nous avait été donné de formuler notre pensée complètement, nous eussions désiré rendre le caractére sereinement civilisateur des chants qui rayonnent de toute œuvre d'art; leur suave énergie, leur auguste empire, leur sonorité noblement voluptueuse à l'âme, leur ondulation douce comme des brises de l'Élysée, leur élèvement graduel comme des vapeurs d'encens, leur Éther diaphane et azuré enveloppant le monde et l'univers entier comme dans une atmosphère, comme dans un transparent vêtement d'ineffable et mystérieuse Harmonie.

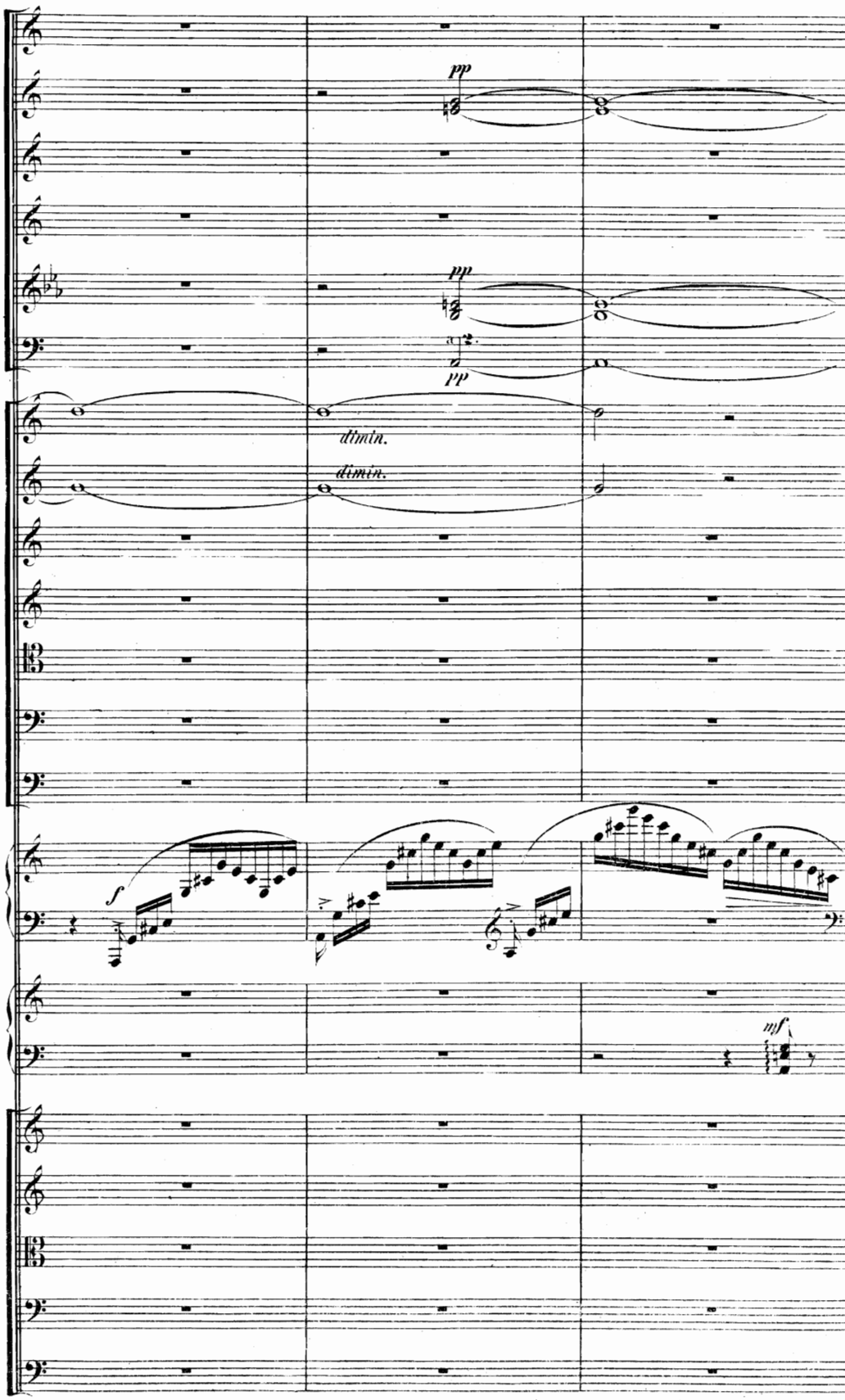
ORPHEUS.



Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Aufführungsrecht vorbehalten.


smorz.
smorz.
smorz.
p
p
dimin.
smorz.
mf
dimin.


pp
pp
pp
dimin.
dimin.
f
mf

A Un poco più di moto.

smorz.

smorz.

smorz.

II.

mf

Un poco più di moto.

mf espressivo

mf

mf

Un poco più di moto.

smorz.

dimin.

A

dimin.

Violinen.

Un poco più di moto.

Violen.

Violoncell 1.

mf espressivo

Violoncell 2.3.

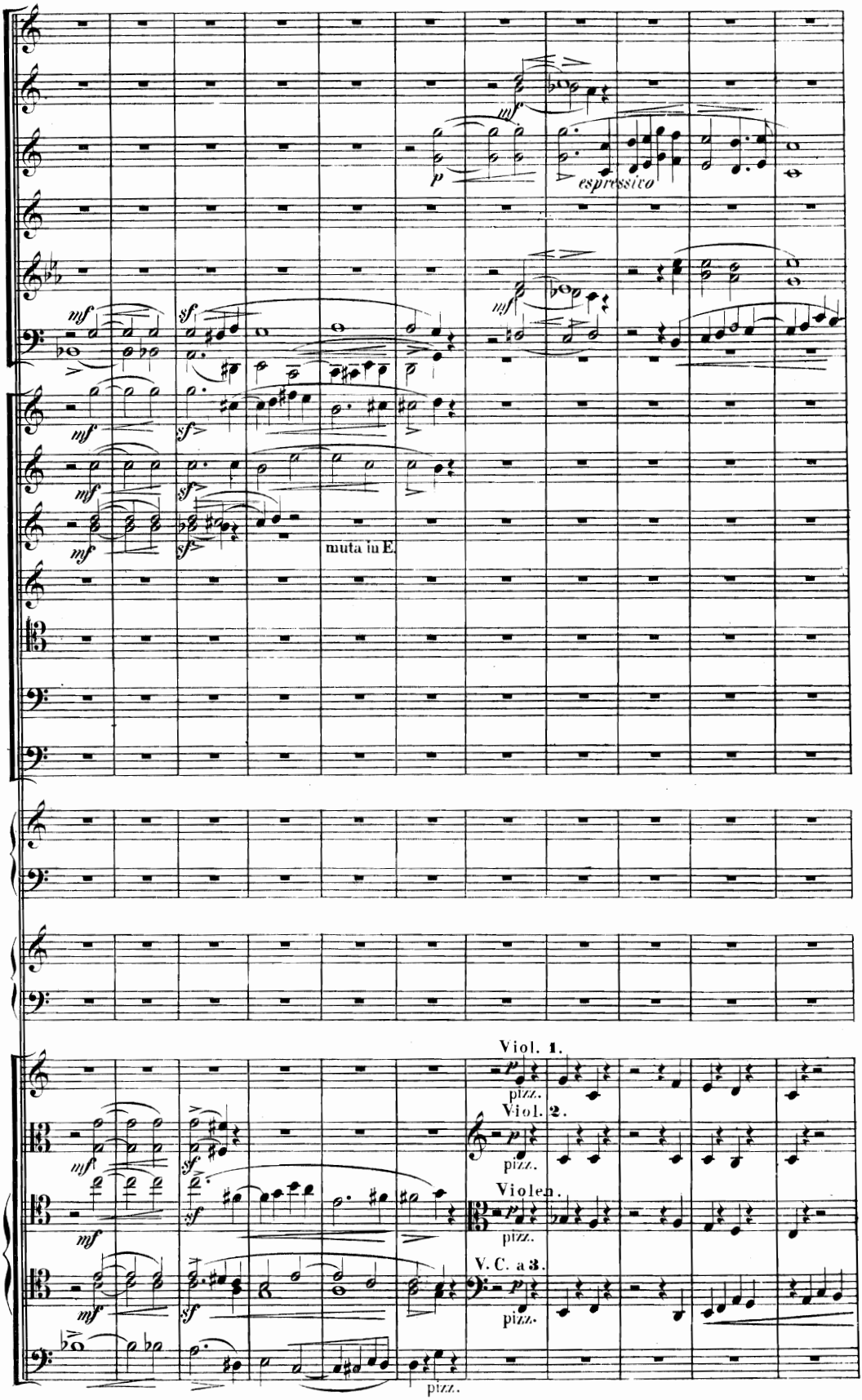
mf

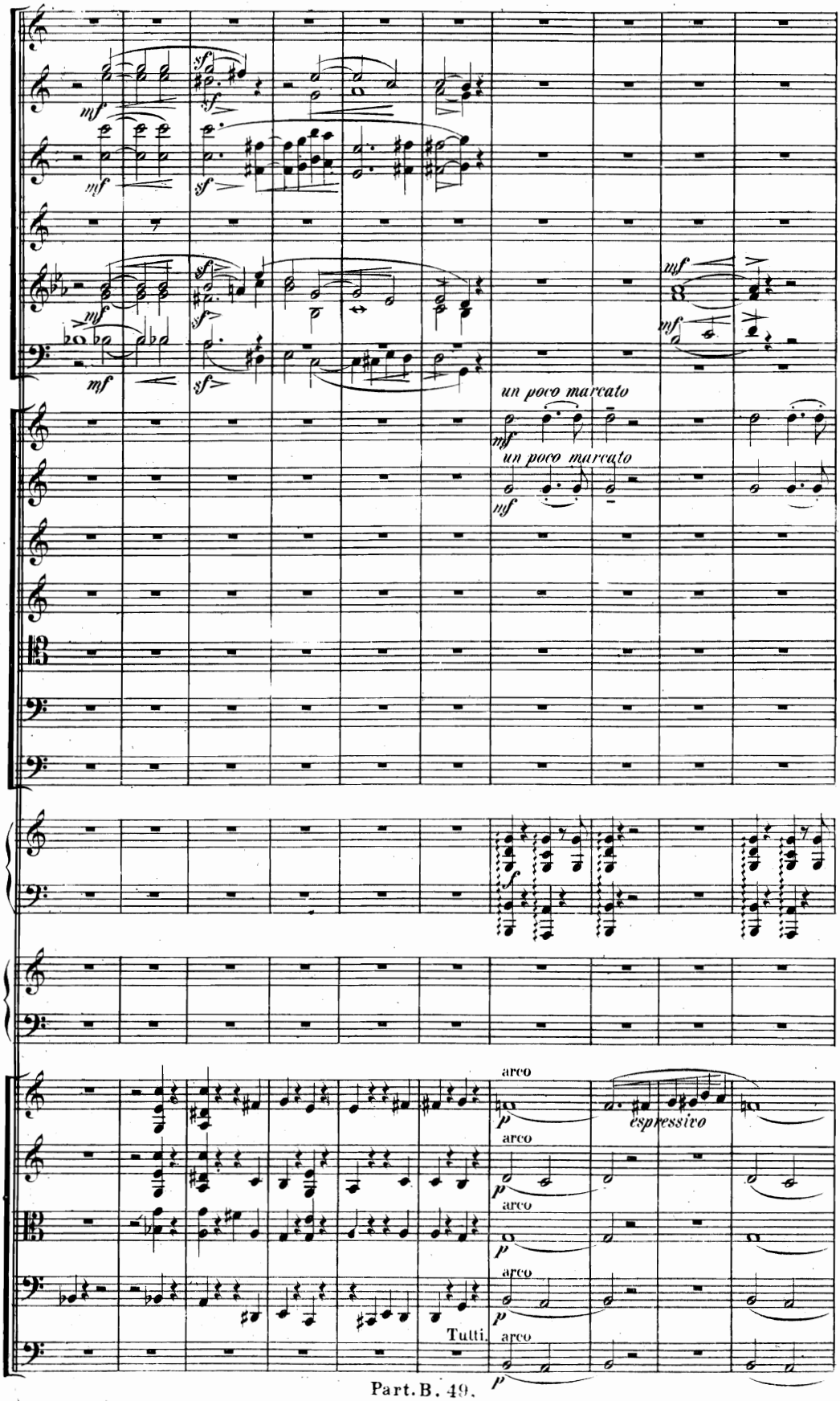
C. B.

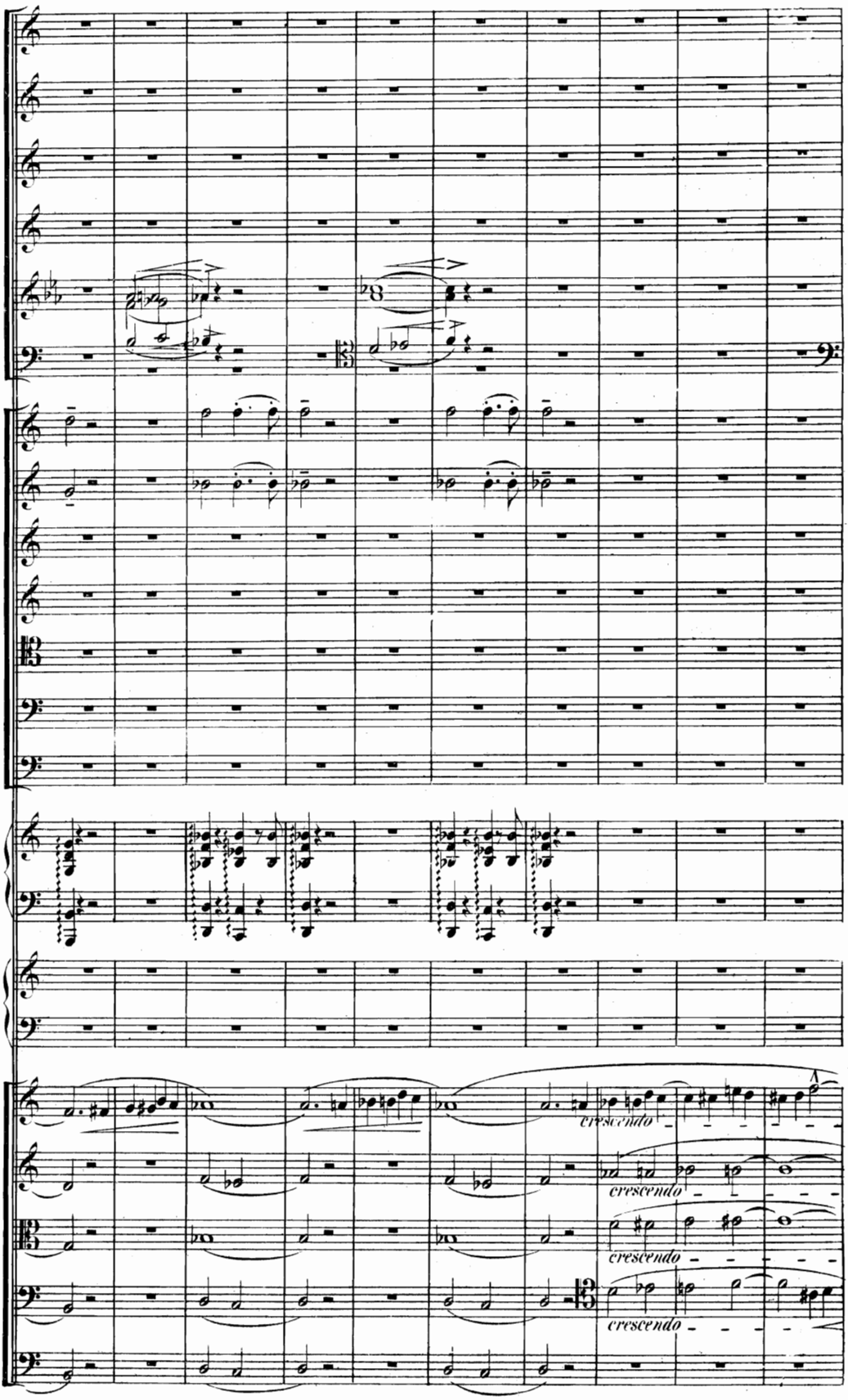
Solo.

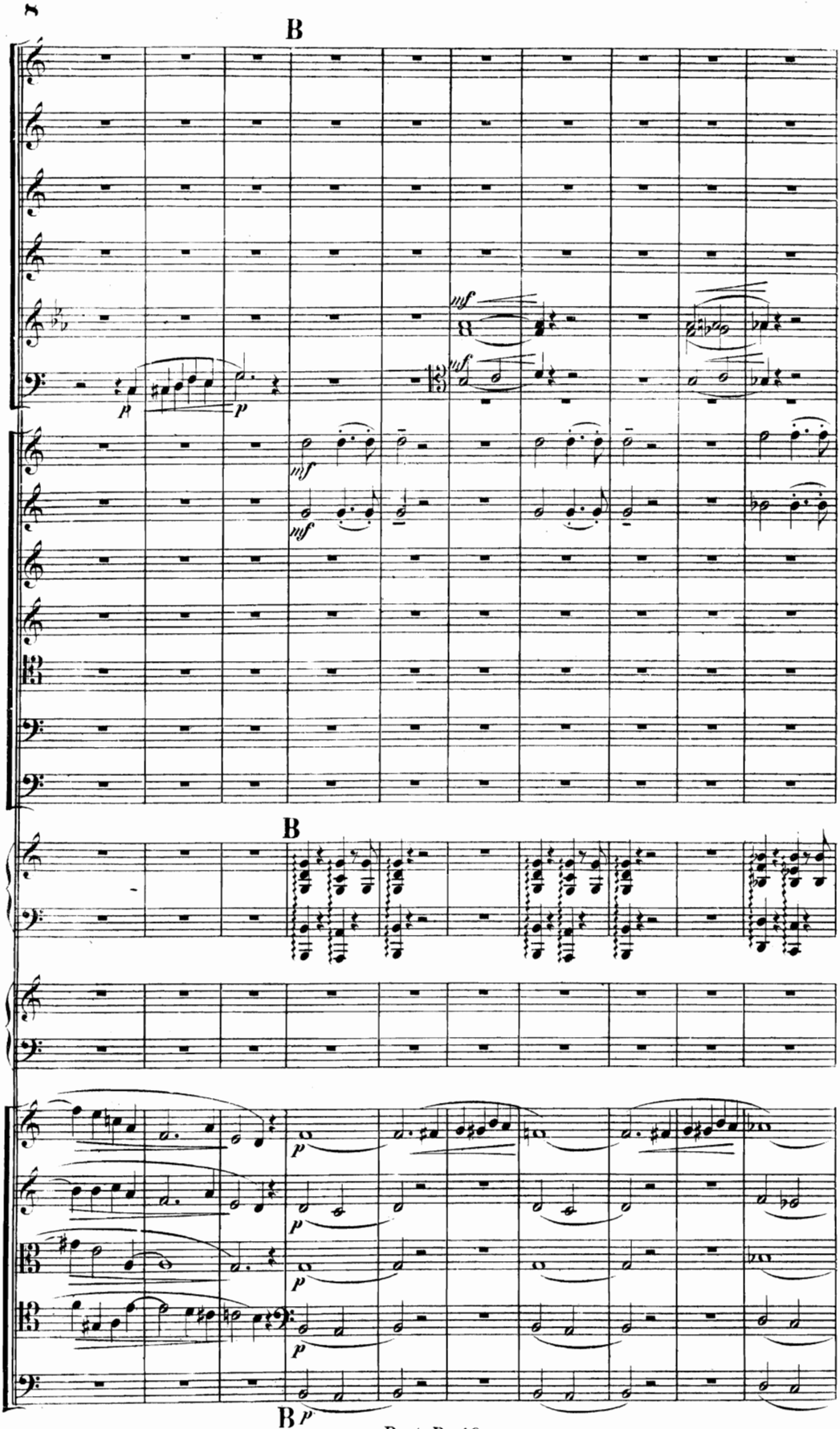
mf

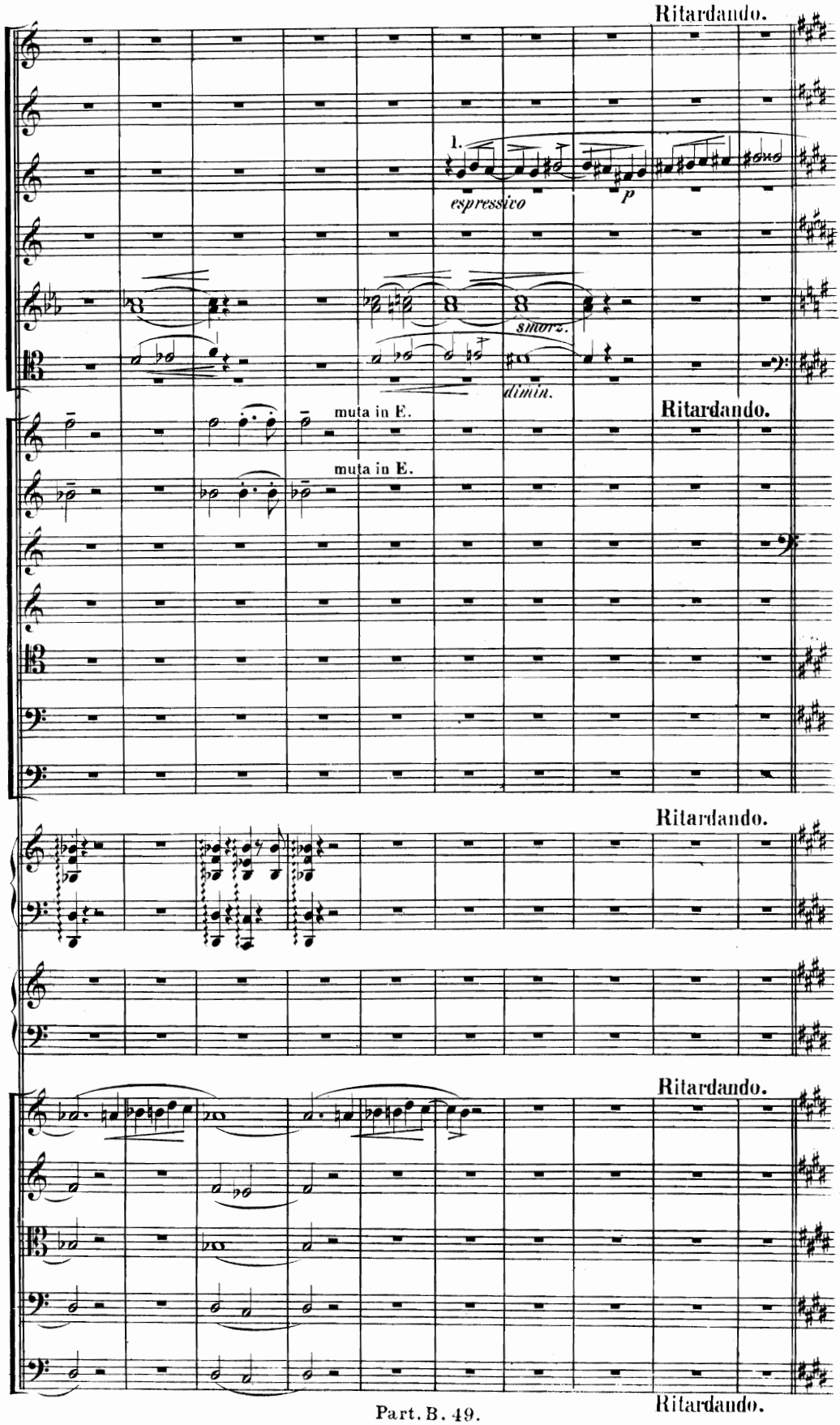
A Un poco più di moto.

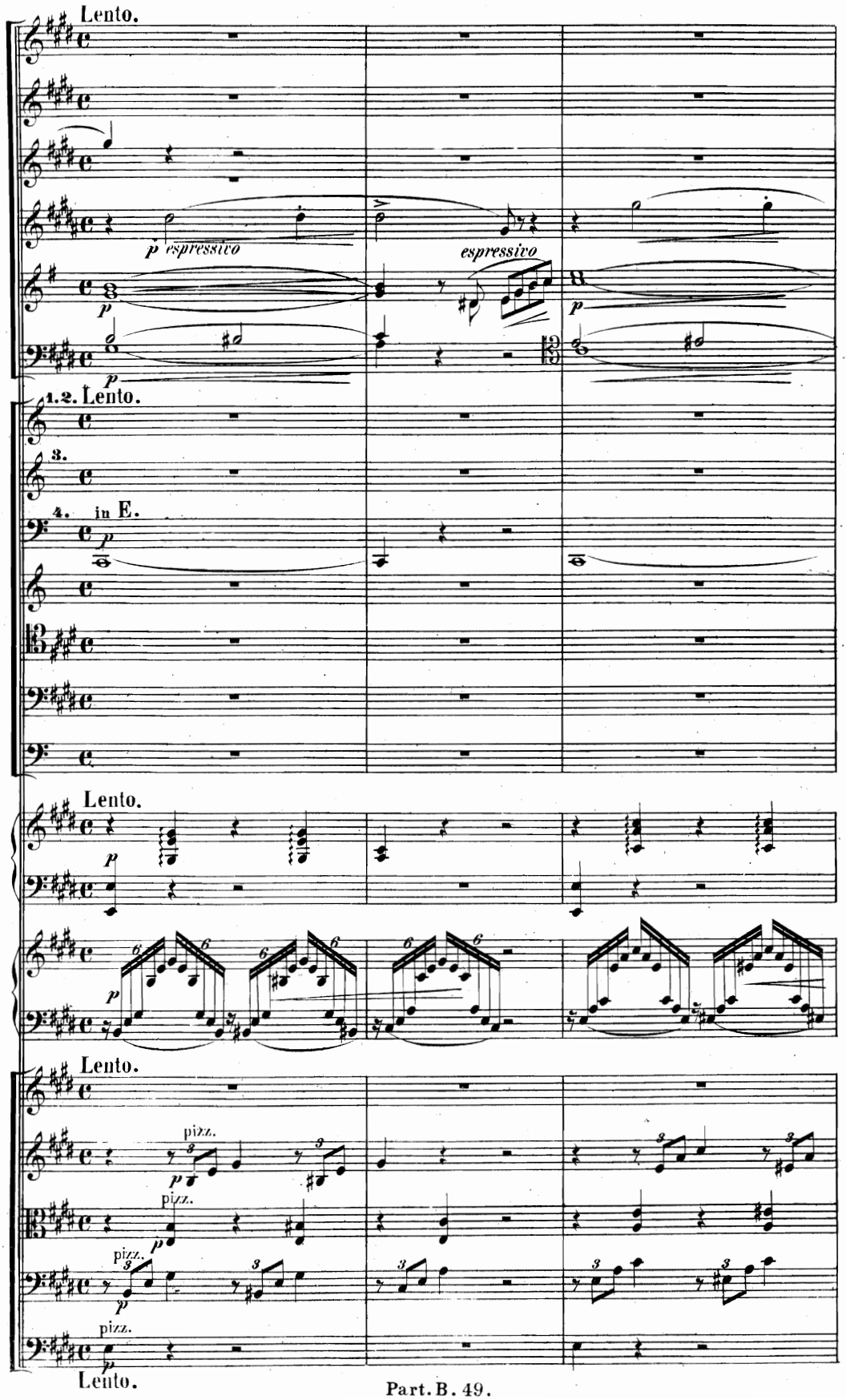

mf
p
espressivo
mf
sf
mf
sf
mf
sf
mf
sf
muta in E.
Viol. 1.
pizz.
Viol. 2.
pizz.
Violen.
pizz.
V. C. a 3.
pizz.
pizz.

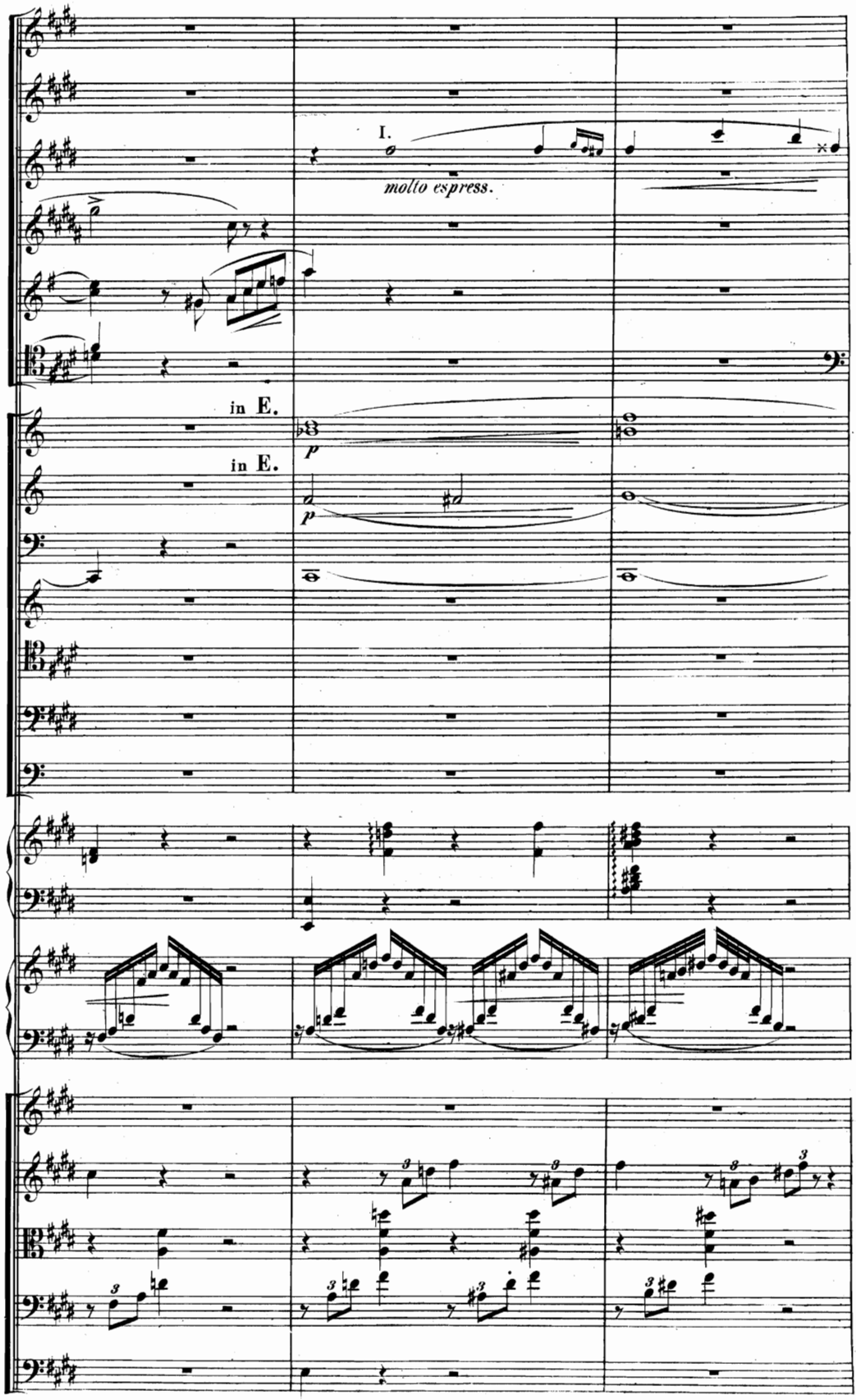

mf
sf
un poco marcato
arco
espressivo
Tutti.

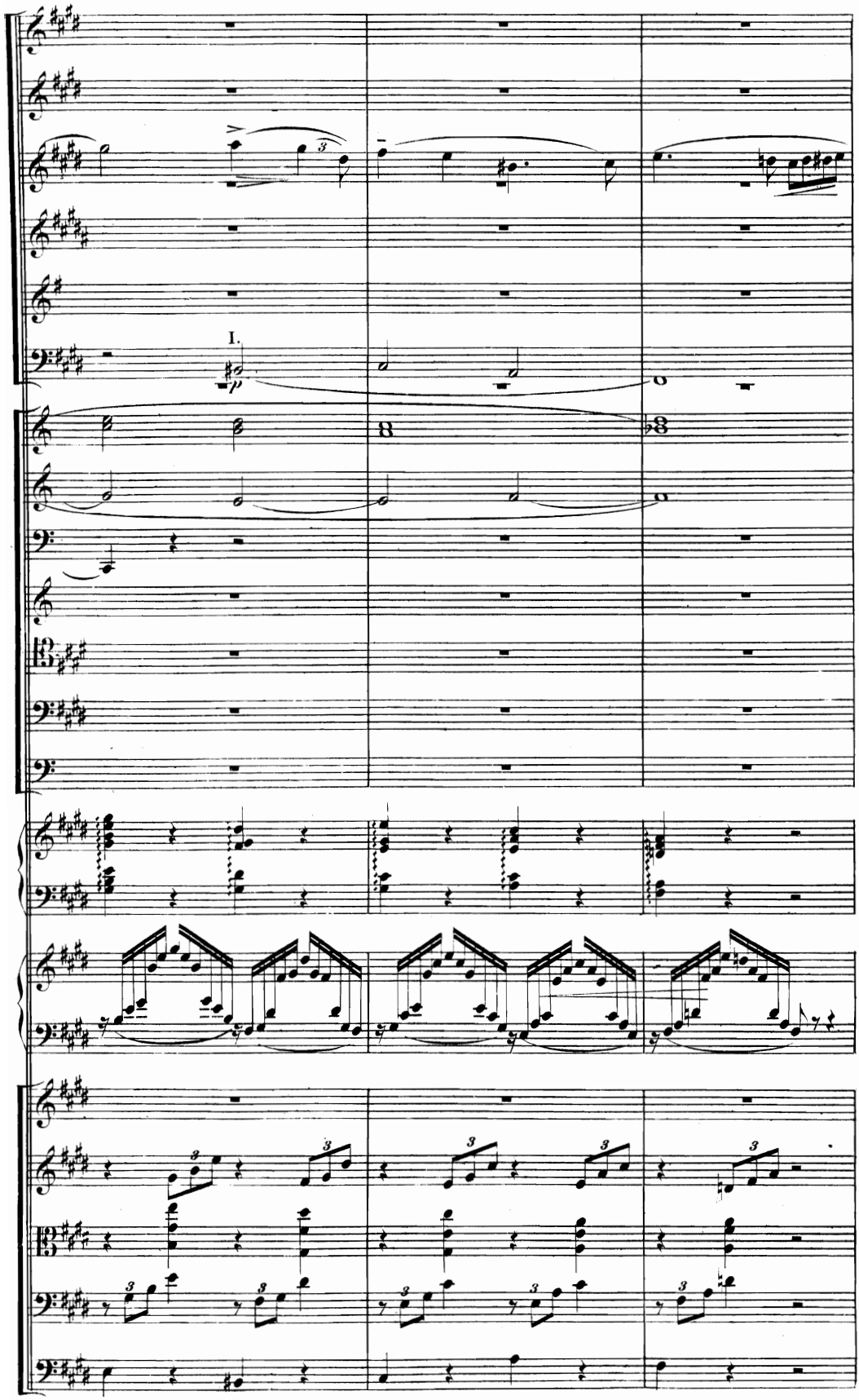

crescendo
crescendo
crescendo
crescendo

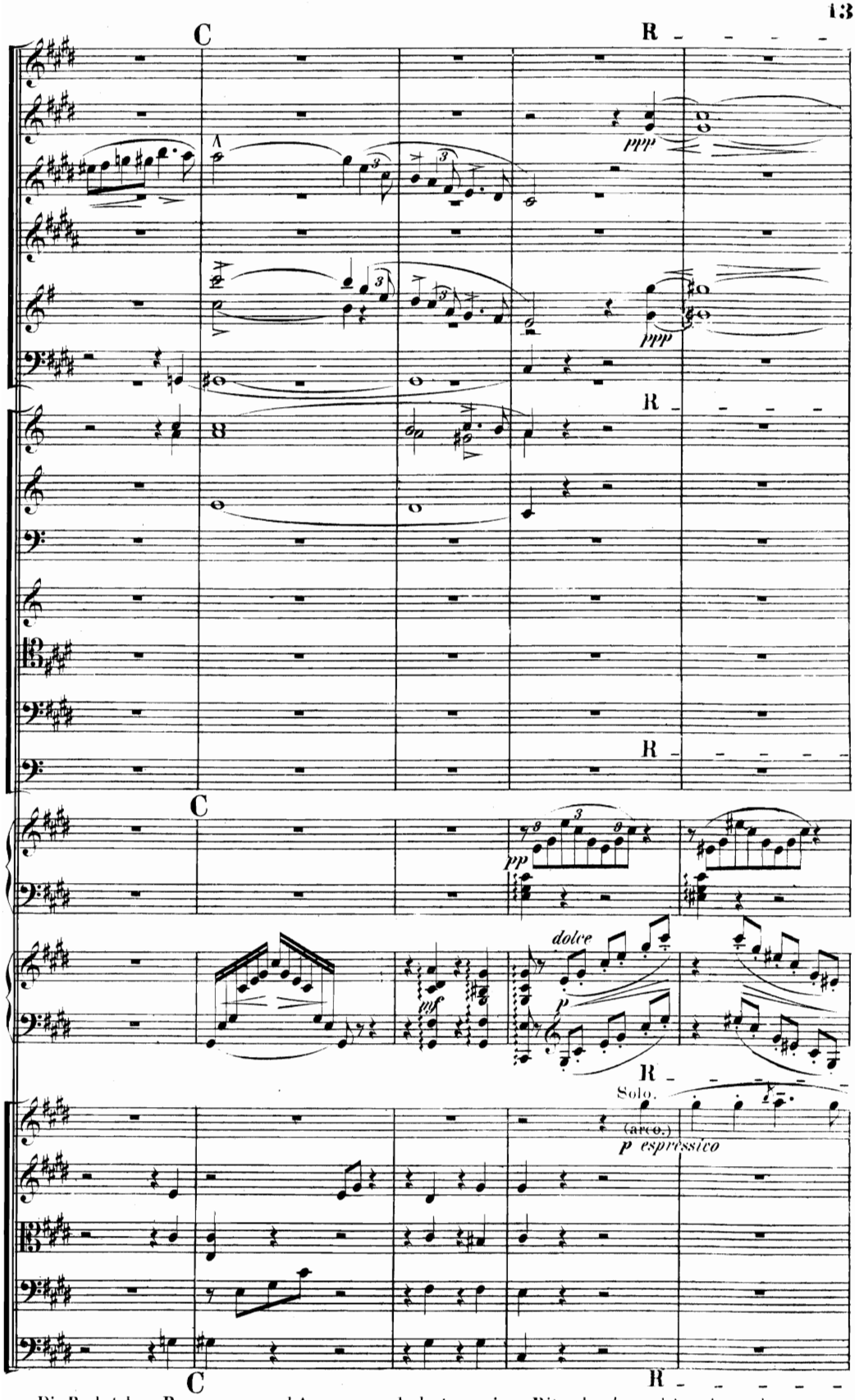

B
mf
mf
mf
B
p
p
p
p
B p


Ritardando.
1.
espressivo
p
smorz.
dimin.
muta in E.
muta in E.
Ritardando.
Ritardando.
Ritardando.
Ritardando.

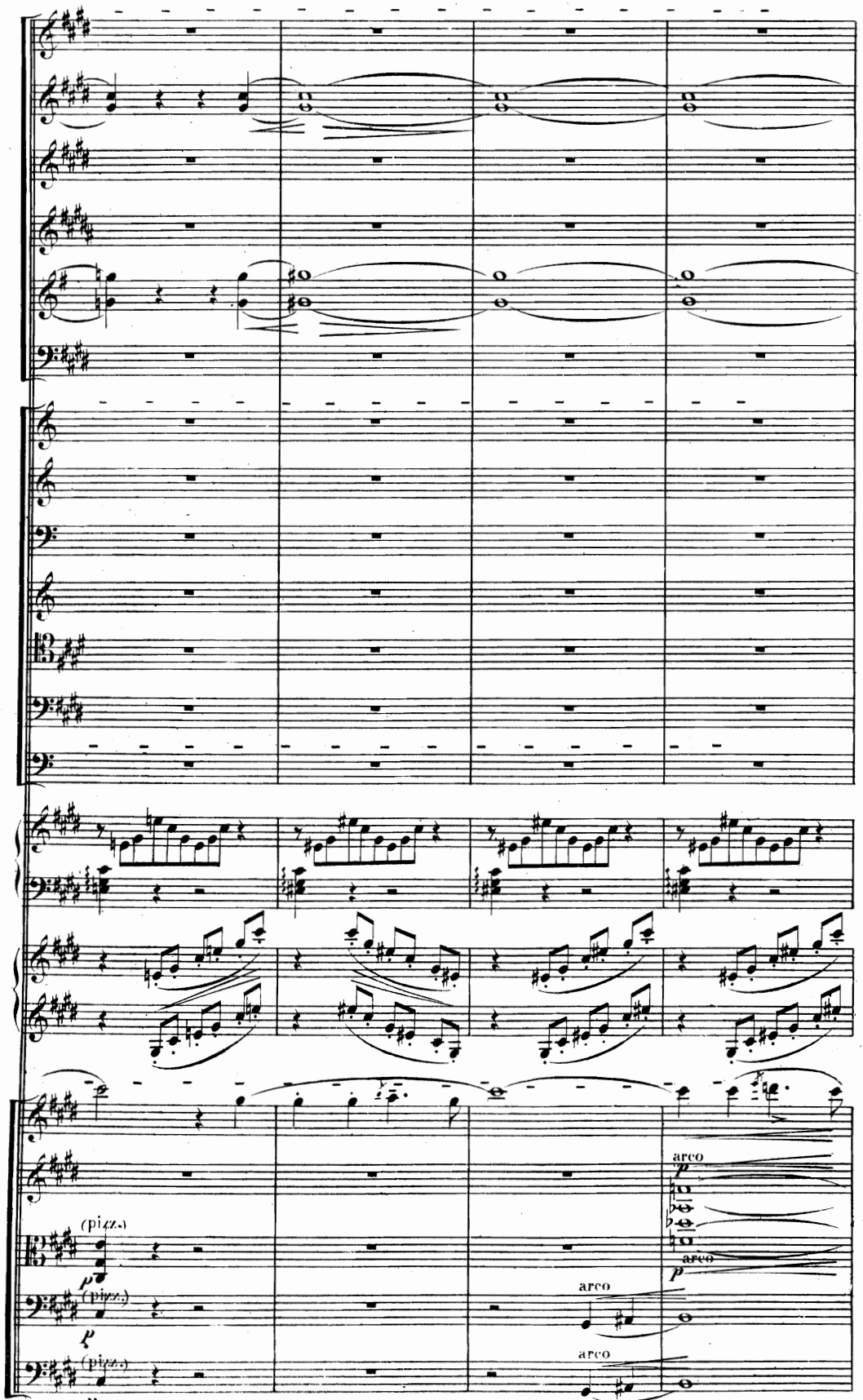

Lento.
p espressivo
espressivo
p
p
1.2. Lento.
3.
4. in E.
p
Lento.
p
6
Lento.
pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p
Lento.

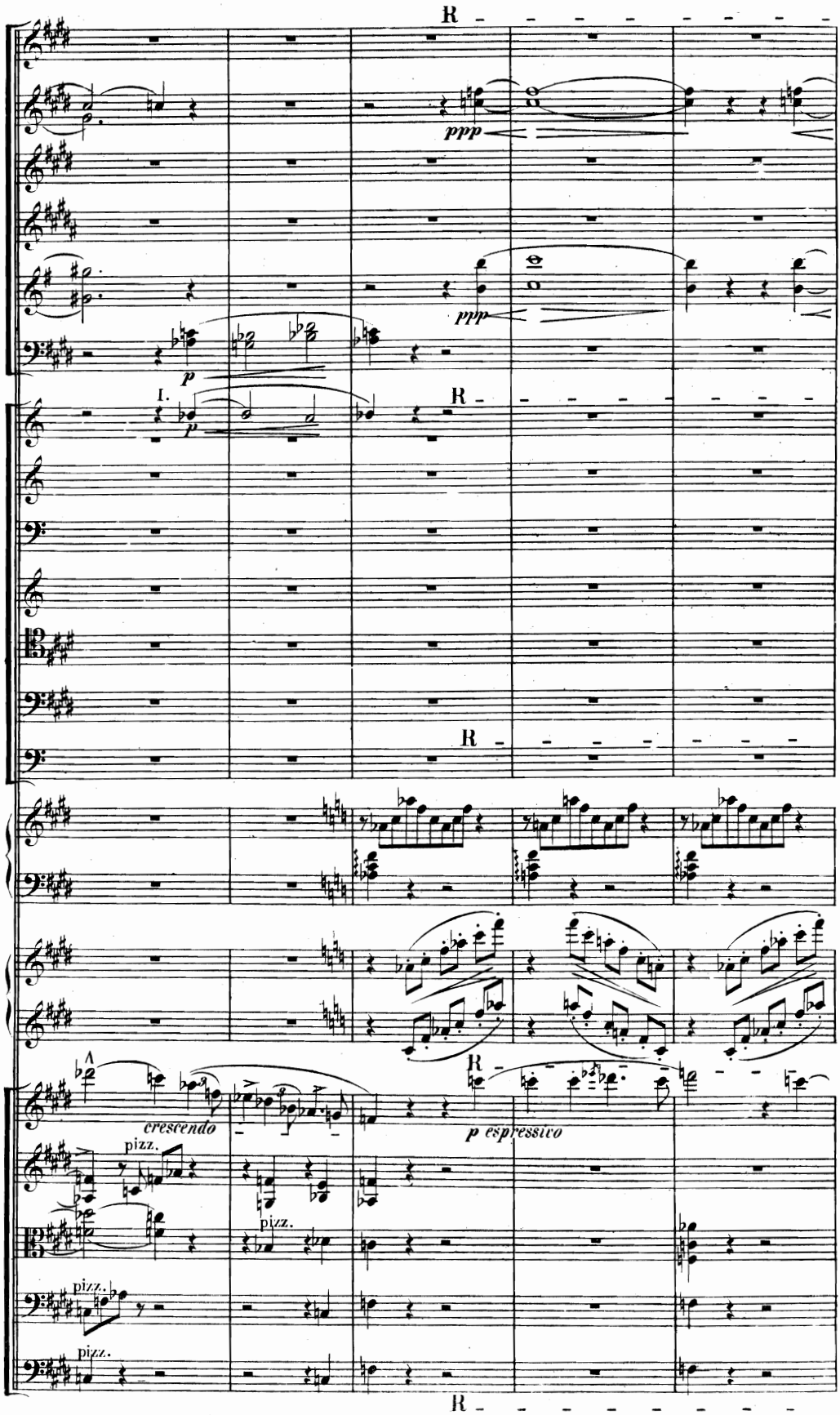

I.
molto espress.
in E.
in E.
p
p

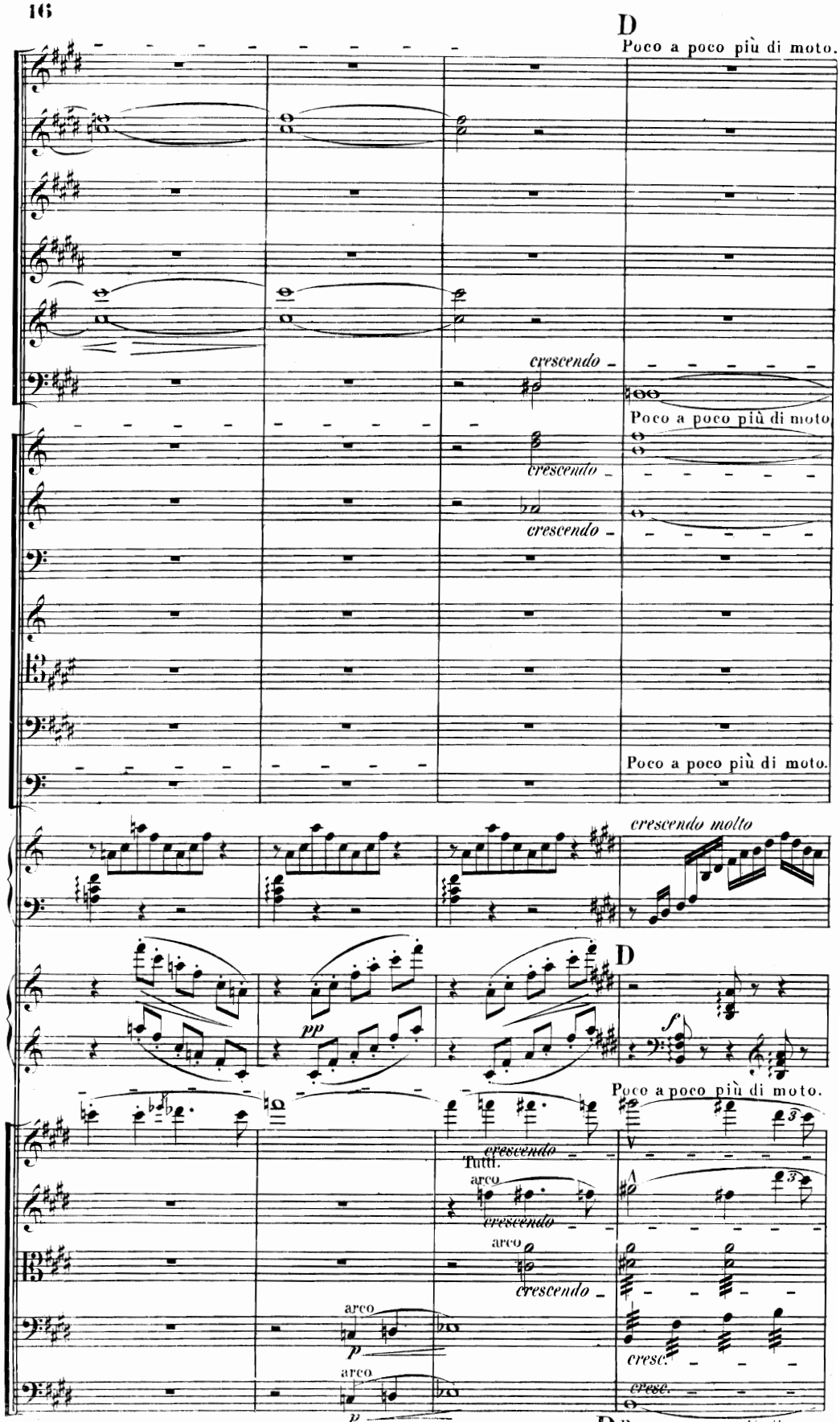

I.
p

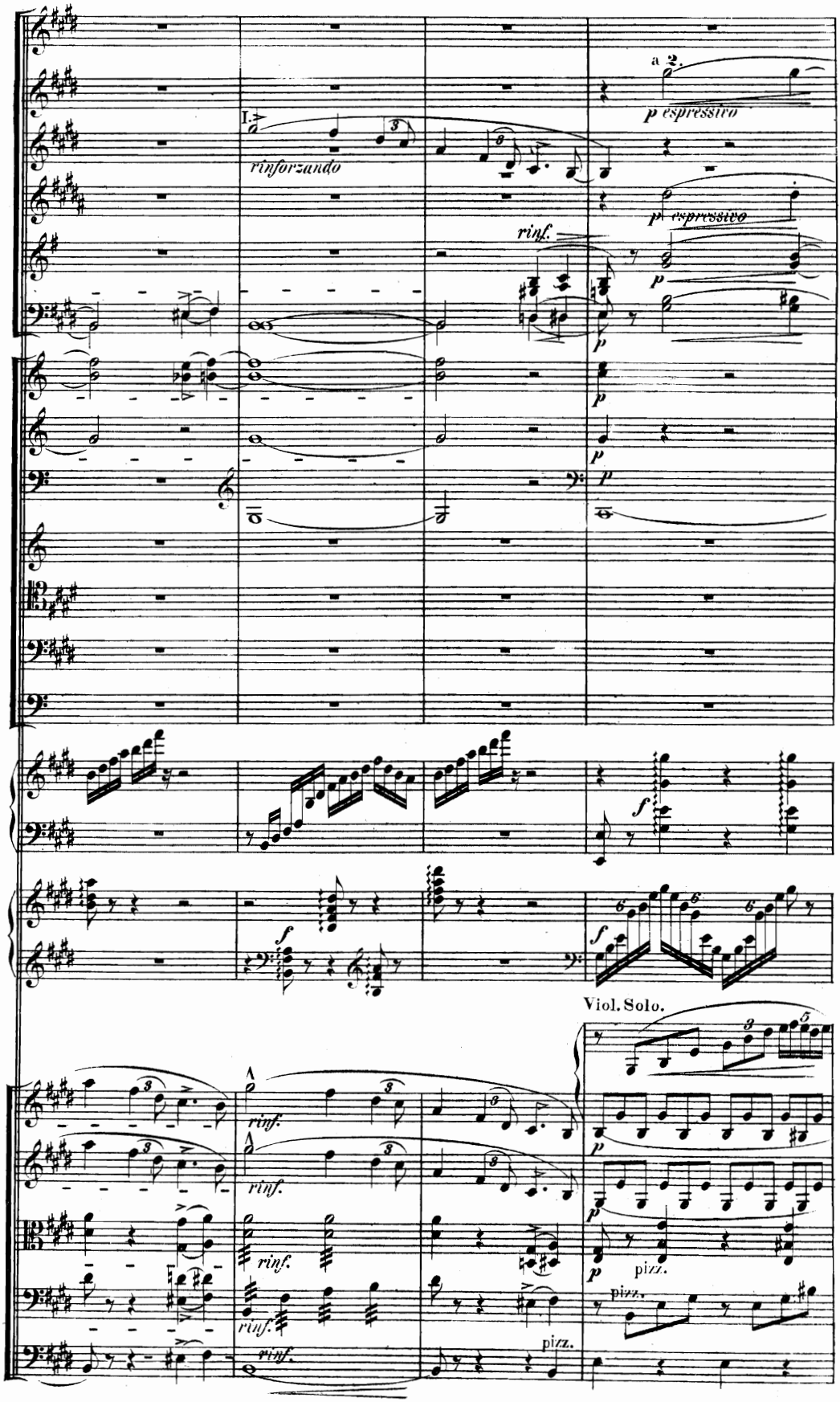


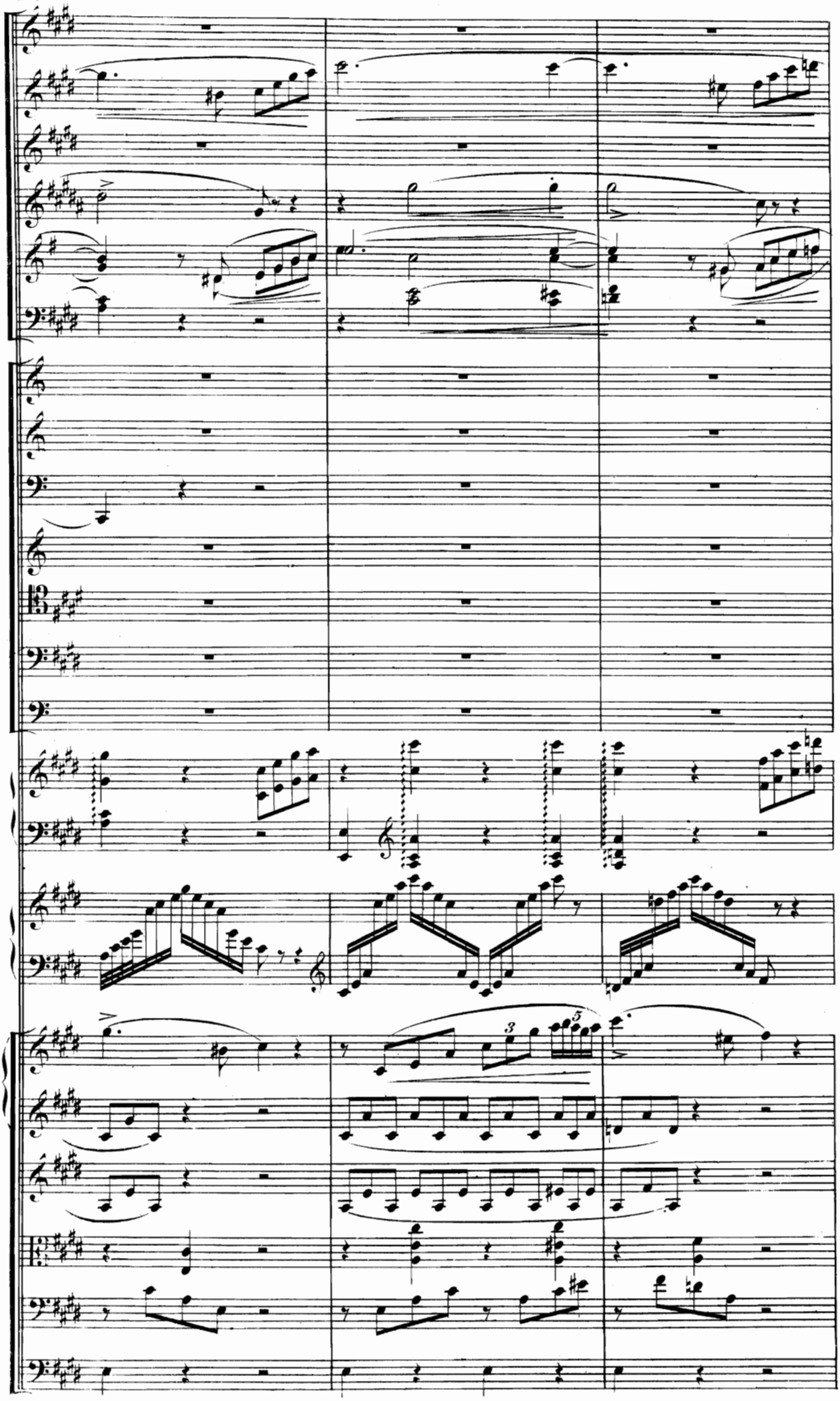
Die Buchstaben R _ _ _ _ und A _ _ _ _ bedeuten geringe Ritardando und Accelerando, so zu sagen: leise crescendo und diminuendo des Rhythmus.

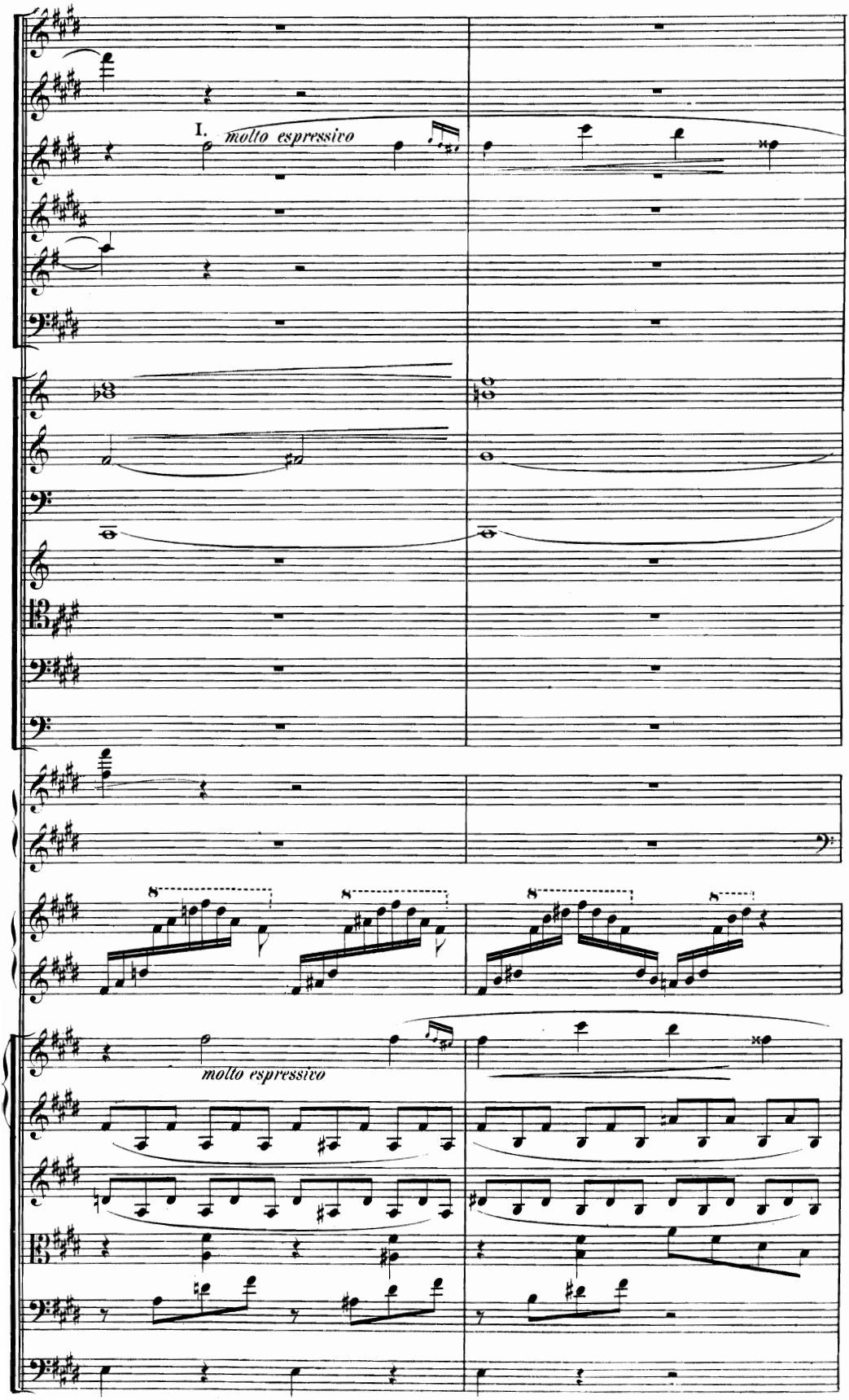

(pizz.)
(pizz.)
(pizz.)
arco
arco
arco
arco

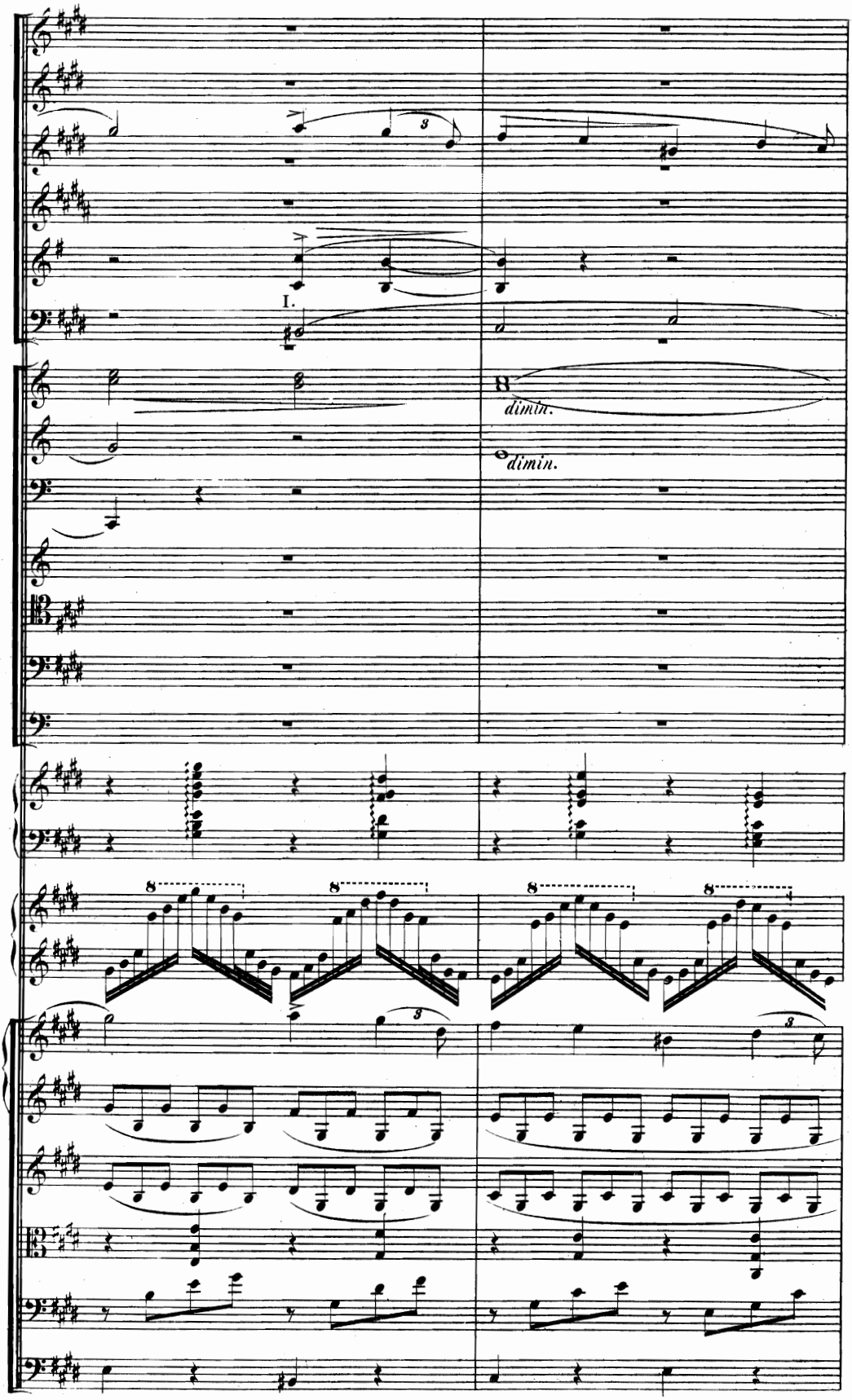

R
ppp
ppp
p
I.
p
R
R
crescendo
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
p espressivo
R

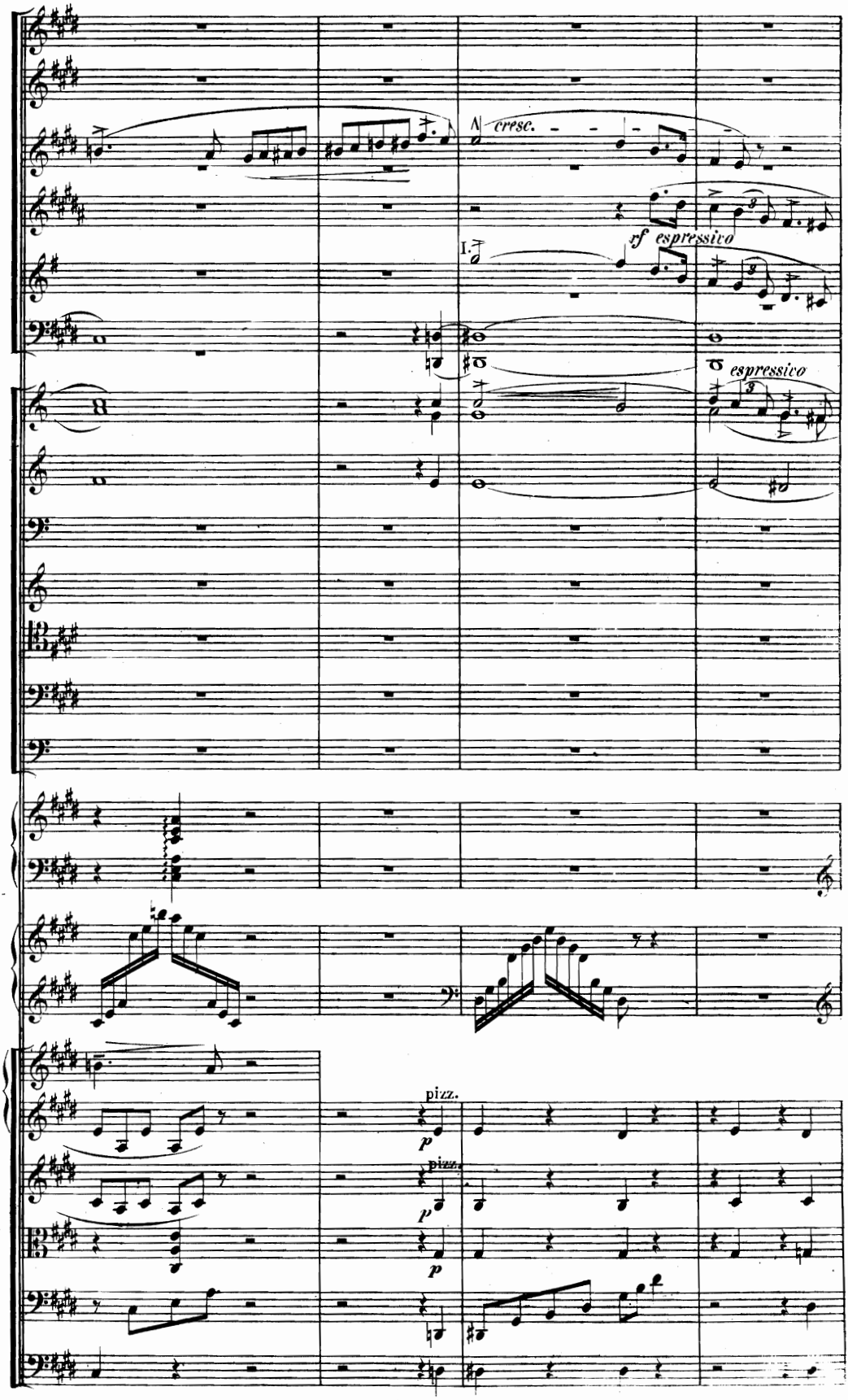

D
Poco a poco più di moto.
crescendo
Poco a poco più di moto
crescendo
crescendo
Poco a poco più di moto.
crescendo molto
D
pp
f
Poco a poco più di moto.
crescendo
Tutti.
arco
crescendo
arco
crescendo
arco
p
arco
p
cresc.
cresc.
D Poco a poco più di moto.

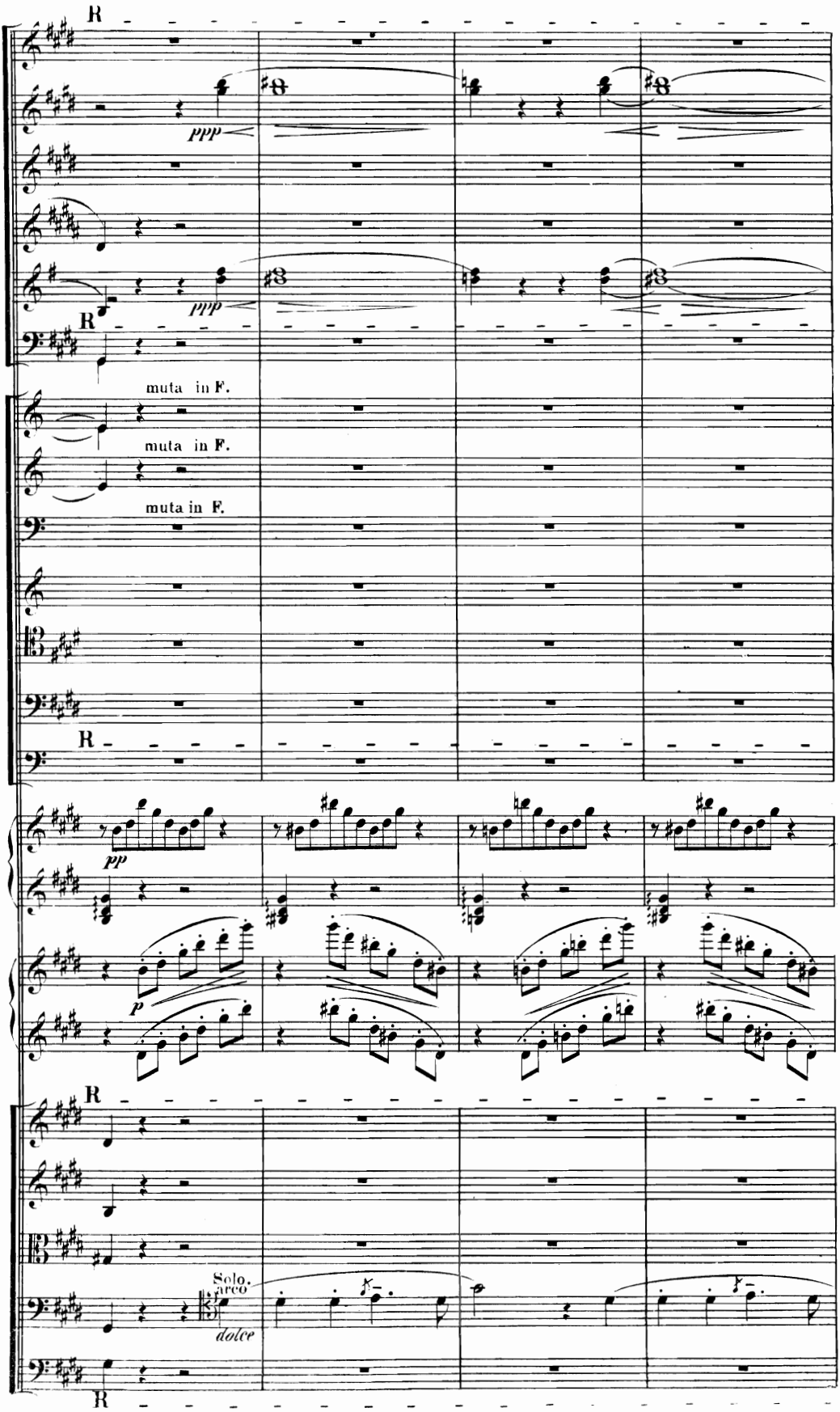

a 2.
p espressivo
I.
rinforzando
rinf.
p espressivo
f
Viol. Solo.
rinf.
pizz.

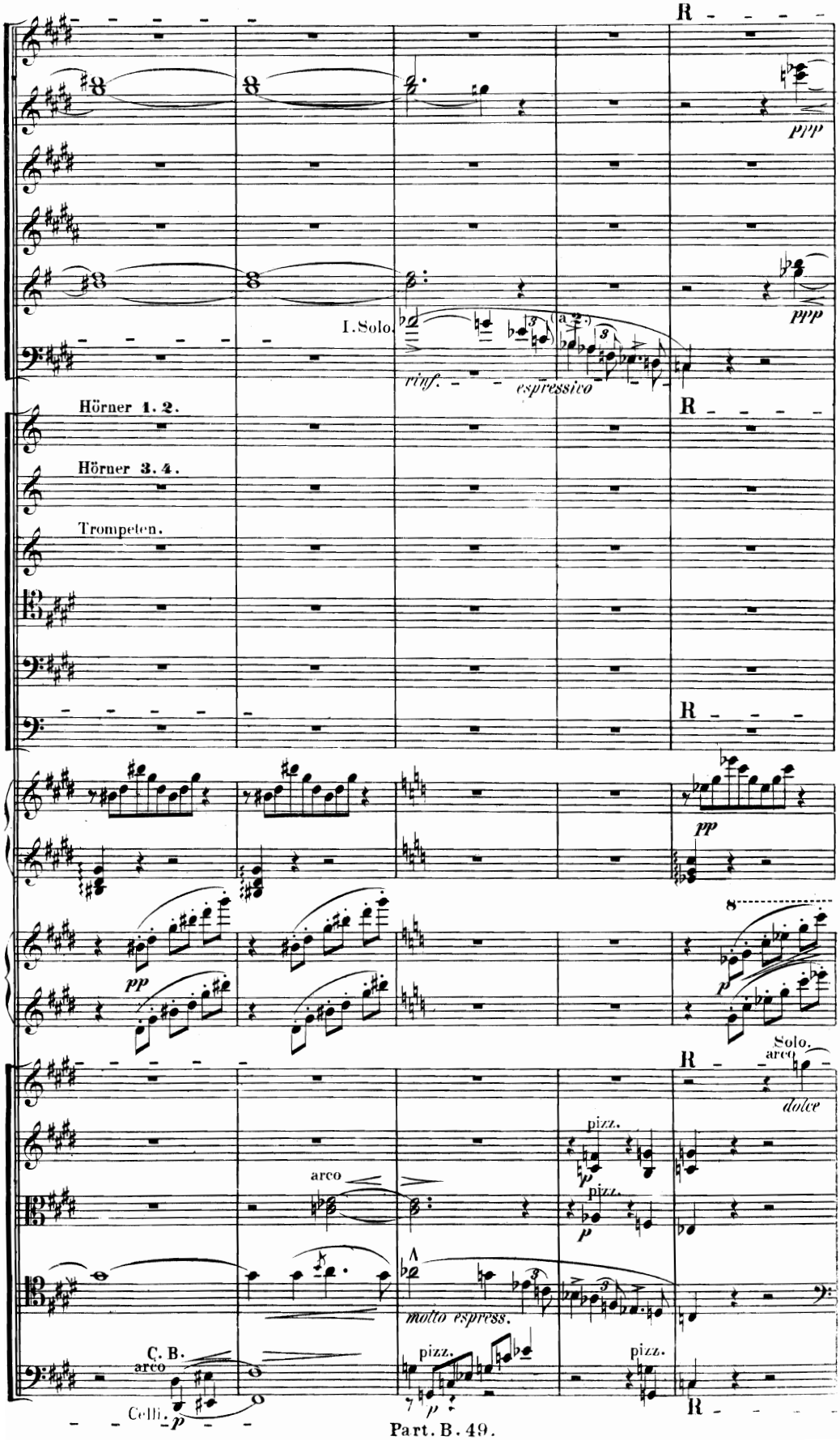


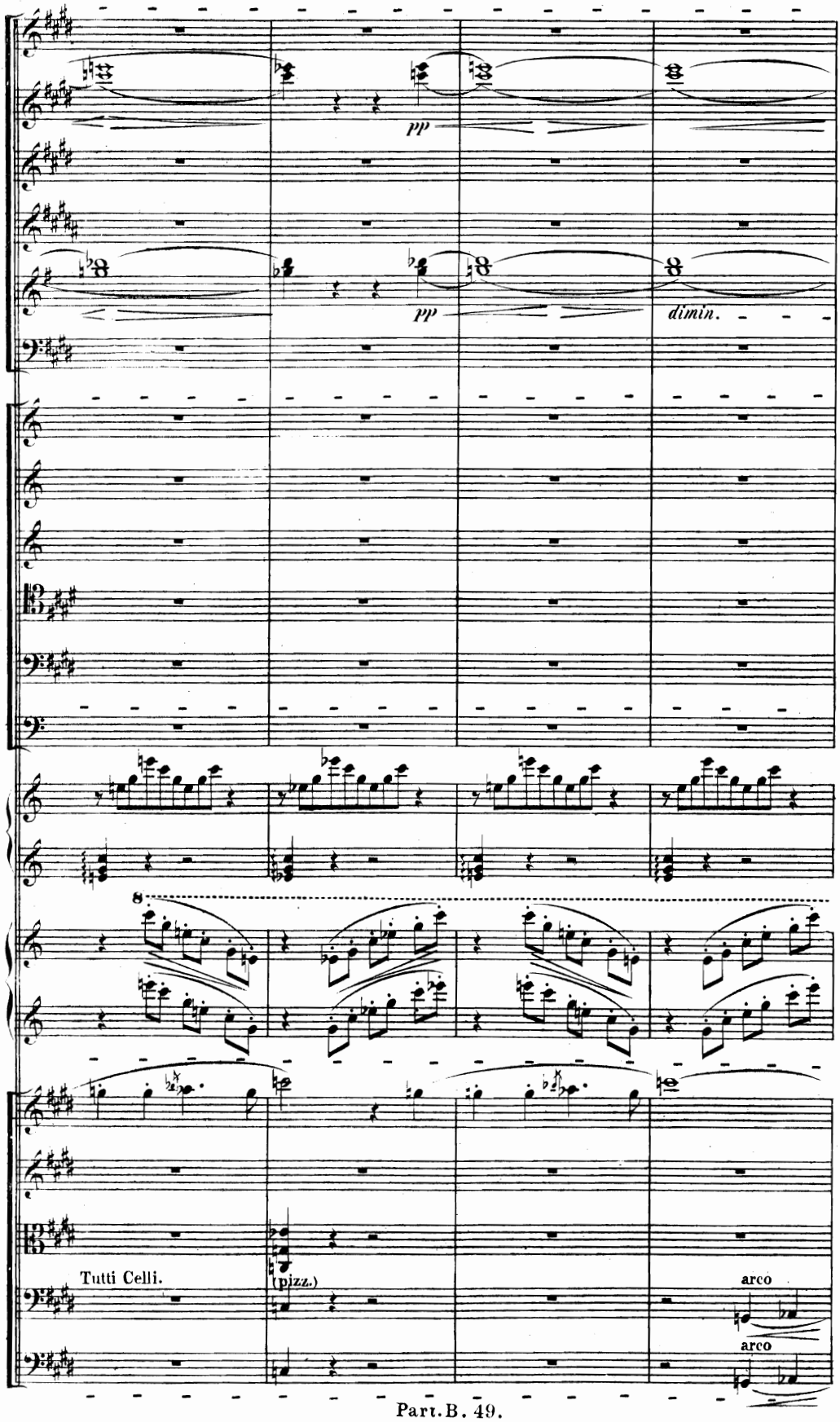

I.
molto espressivo
molto espressivo

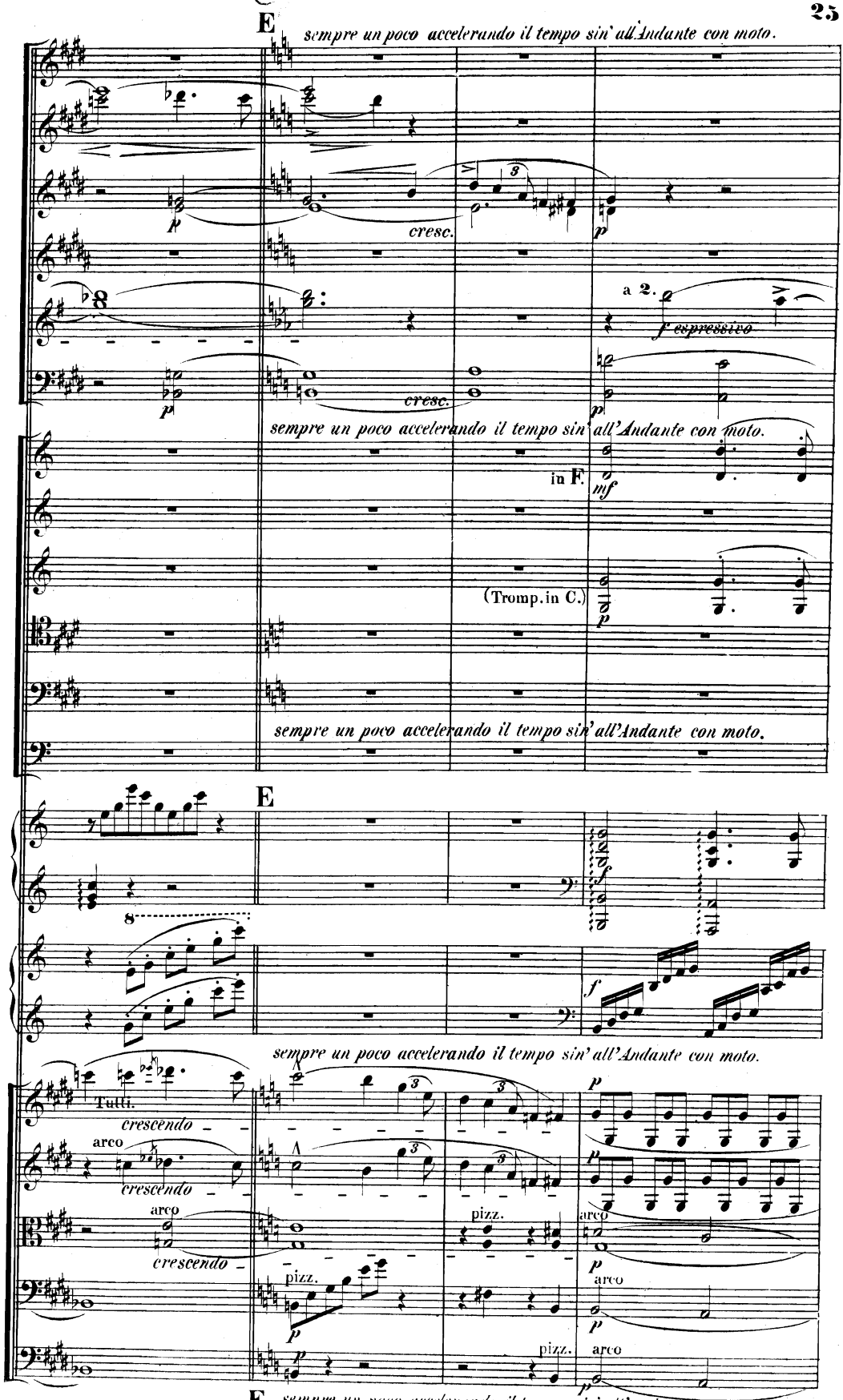

I.
dimin.
dimin.

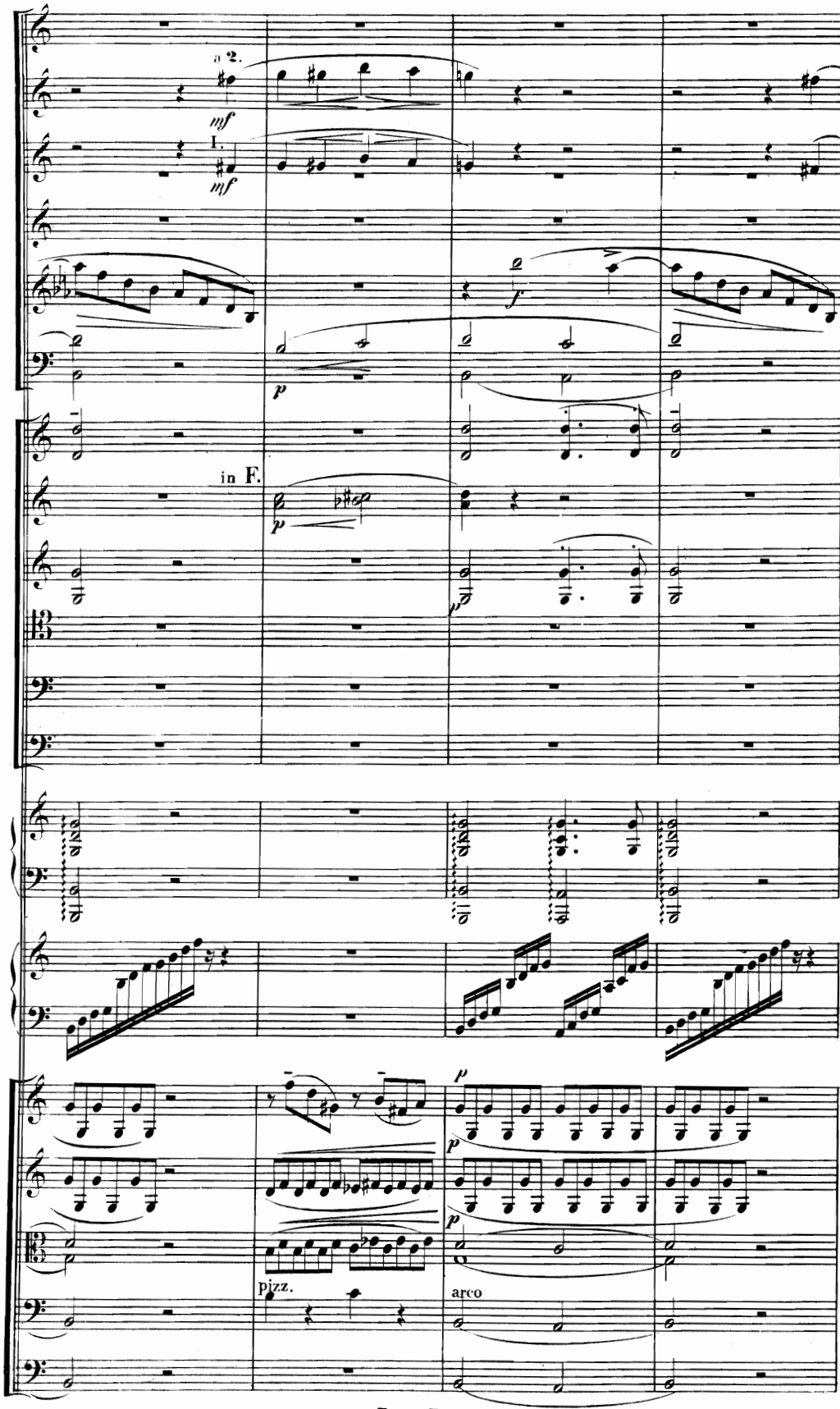

cresc.
I.
rf espressivo
espressivo
pizz.
p
pizz.
p
p

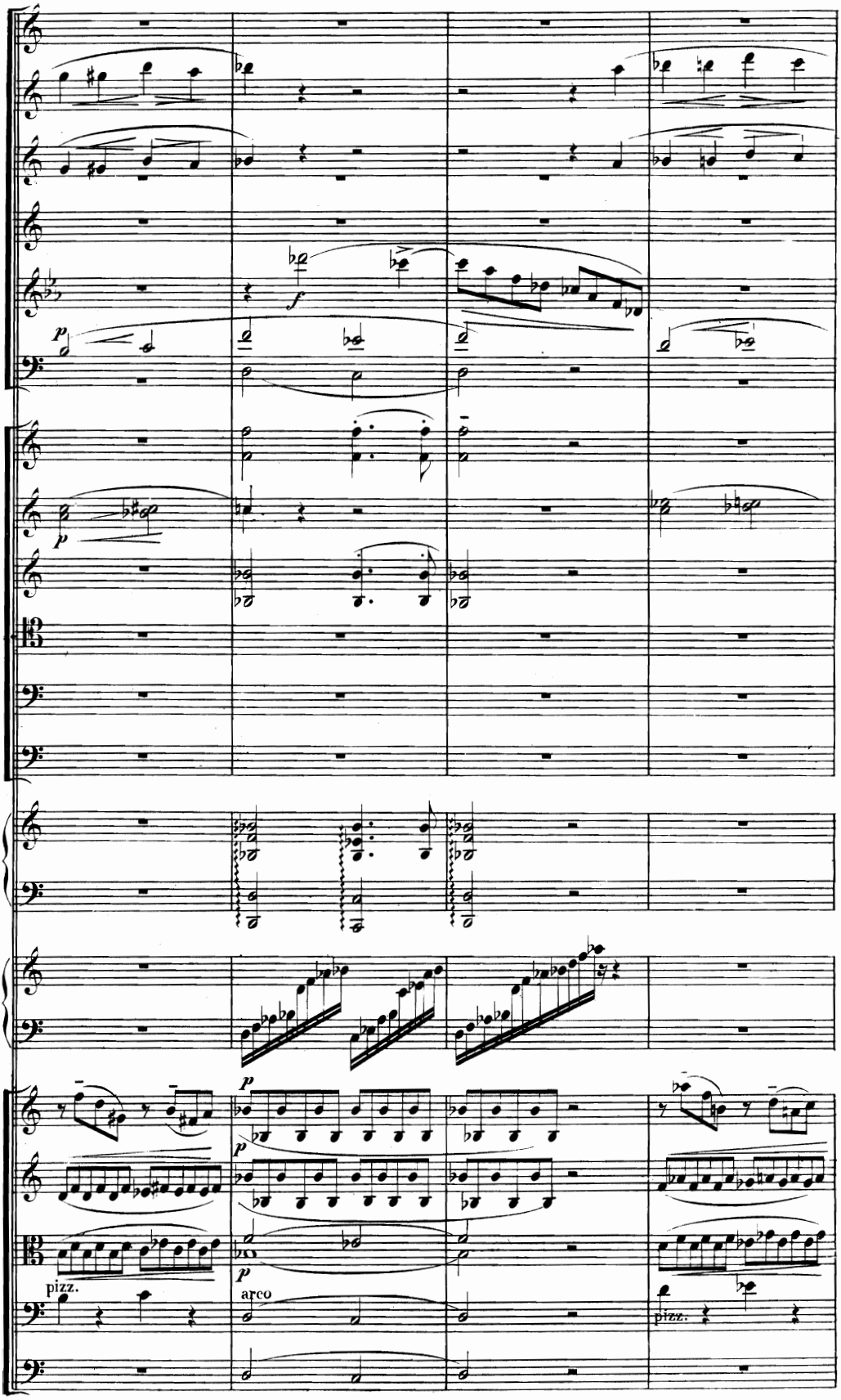

R
ppp
ppp
R
muta in F.
muta in F.
muta in F.
R
pp
p
R
Solo.
arco
dolce
R

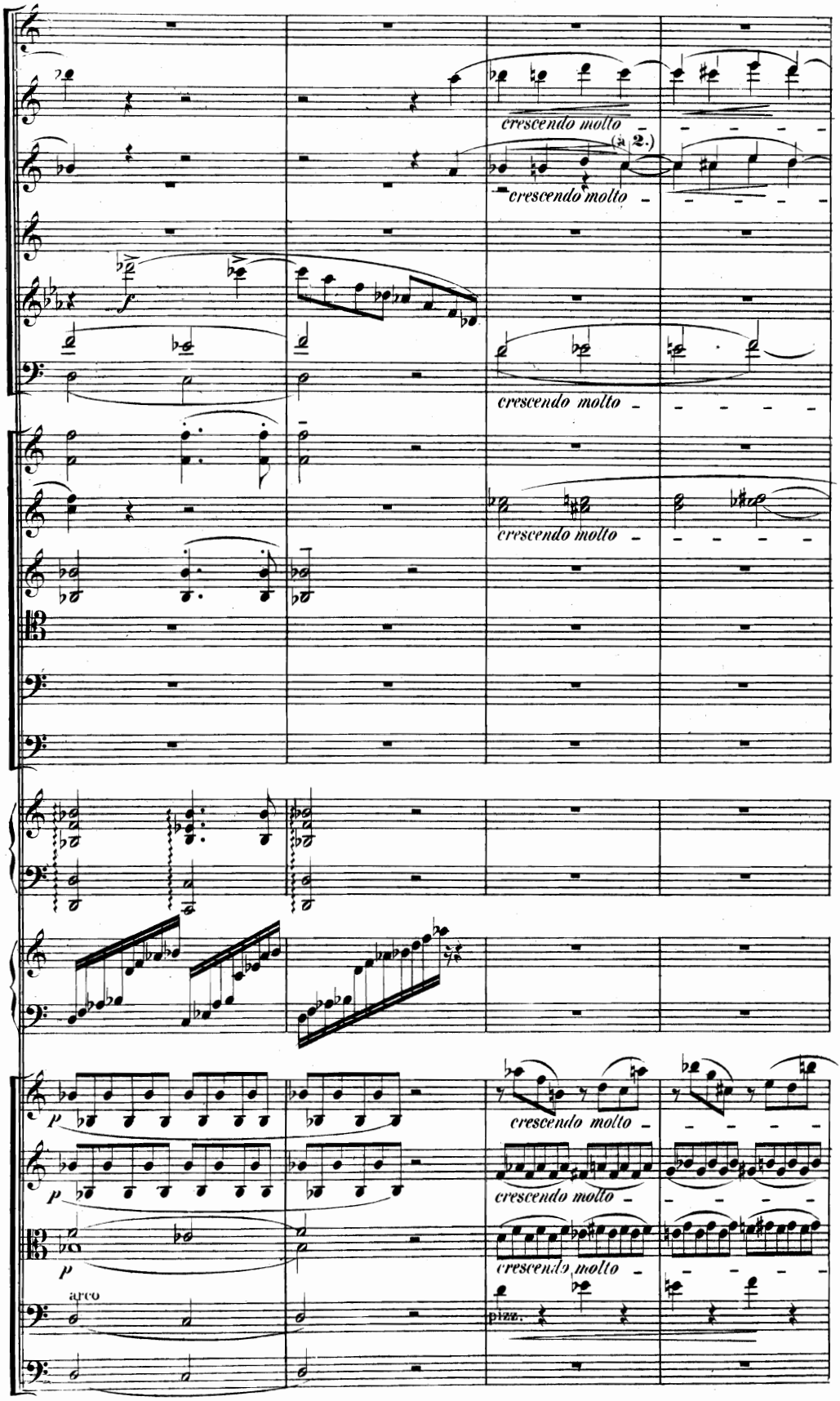

R
ppp
ppp
I. Solo.
rinf.
espressivo
Hörner 1. 2.
Hörner 3. 4.
Trompeten.
R
R
pp
pp
8
p
Solo.
arco
dolce
R
pizz.
arco
pizz.
p
molto espress.
C. B.
arco
pizz.
pizz.
Celli.
p
p
R

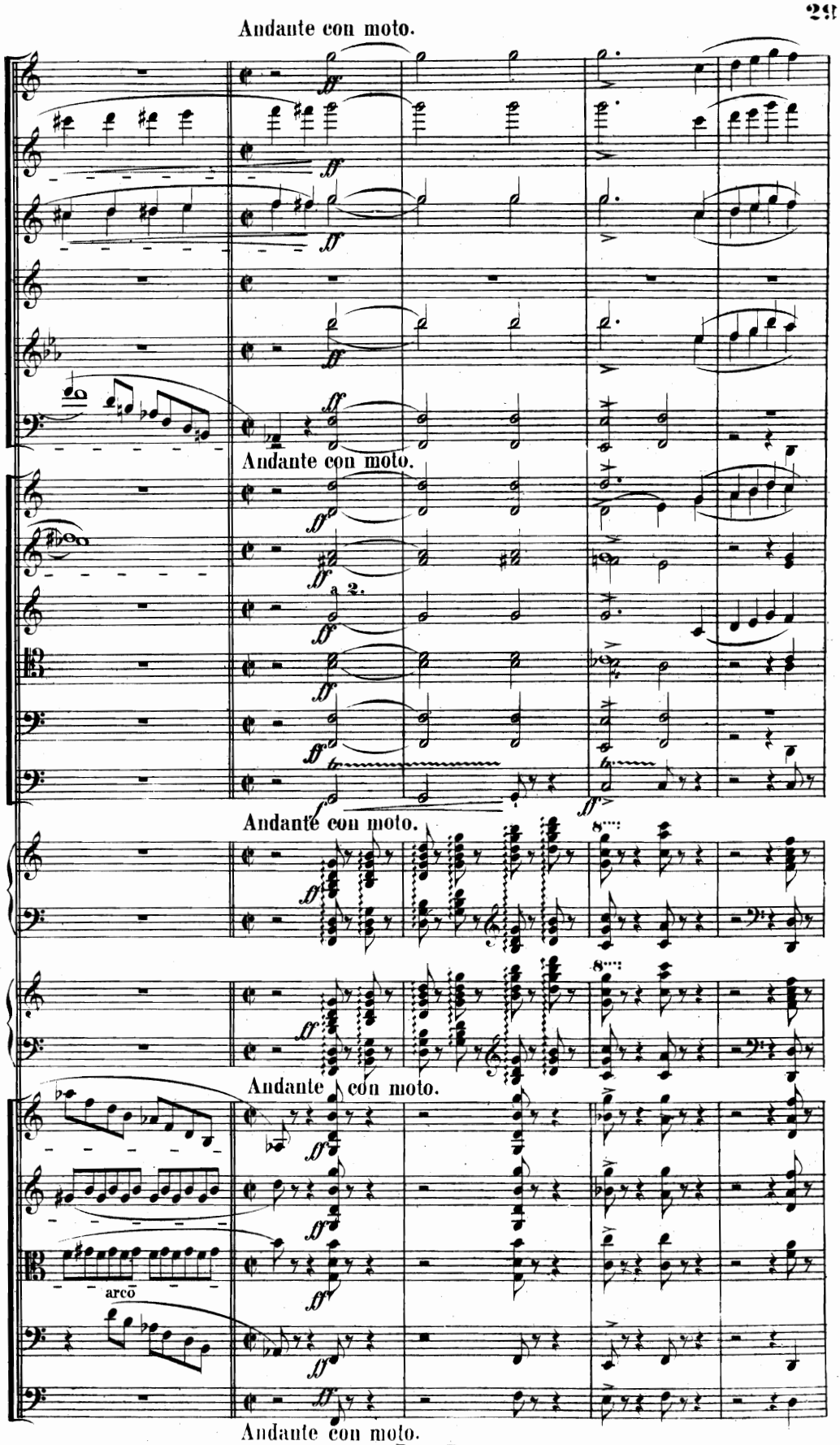

pp
pp
dimin.
8
Tutti Celli.
(pizz.)
arco
arco

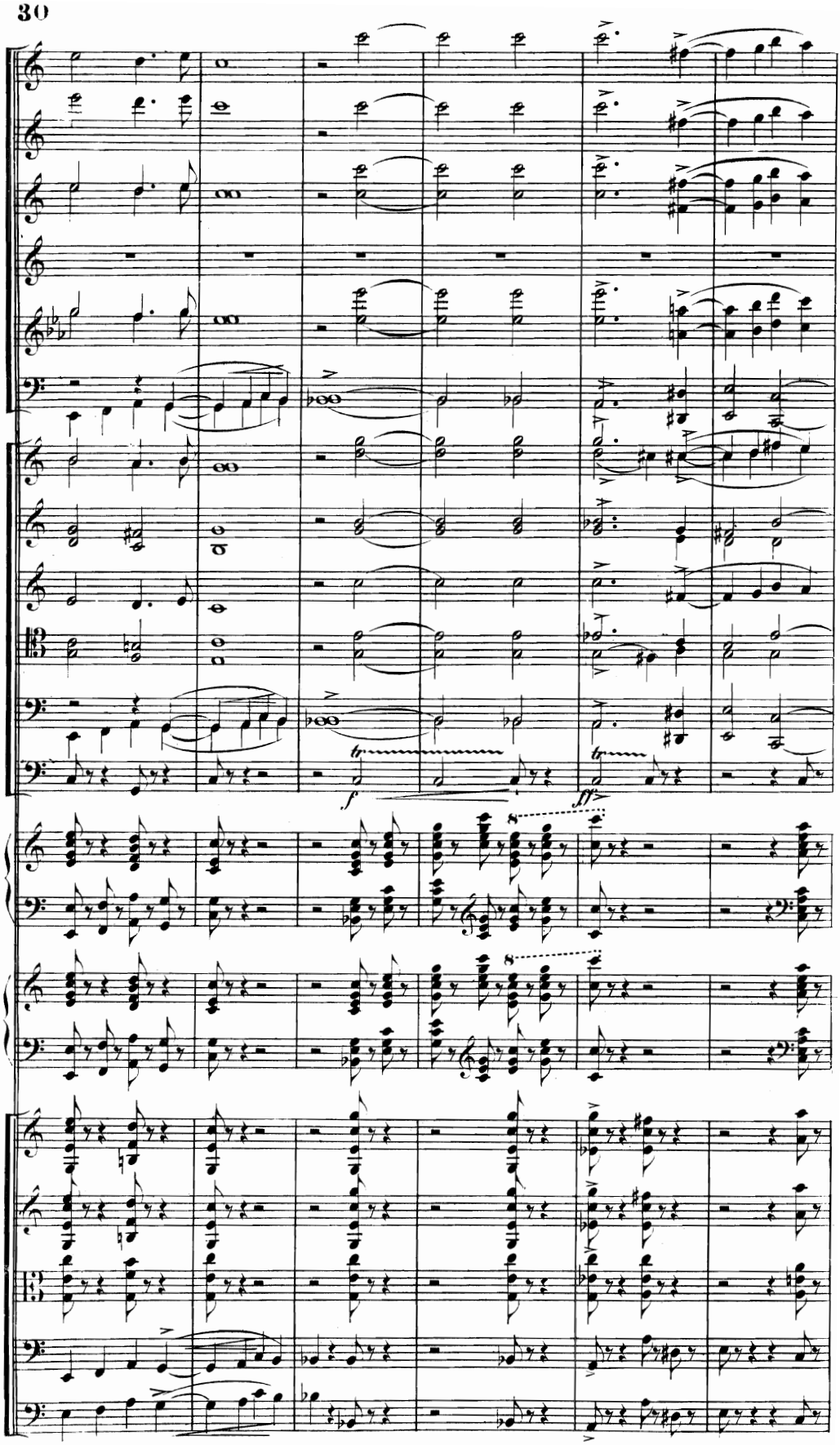

E
sempre un poco accelerando il tempo sin' all'Andante con moto.
cresc.
a 2.
f espressivo
sempre un poco accelerando il tempo sin' all'Andante con moto.
in F.
mf
(Tromp. in C.)
sempre un poco accelerando il tempo sin' all'Andante con moto.
E
f
sempre un poco accelerando il tempo sin' all'Andante con moto.
Tutti.
crescendo
arco
pizz.
E
sempre un poco accelerando il tempo sin' all'Andante con moto.

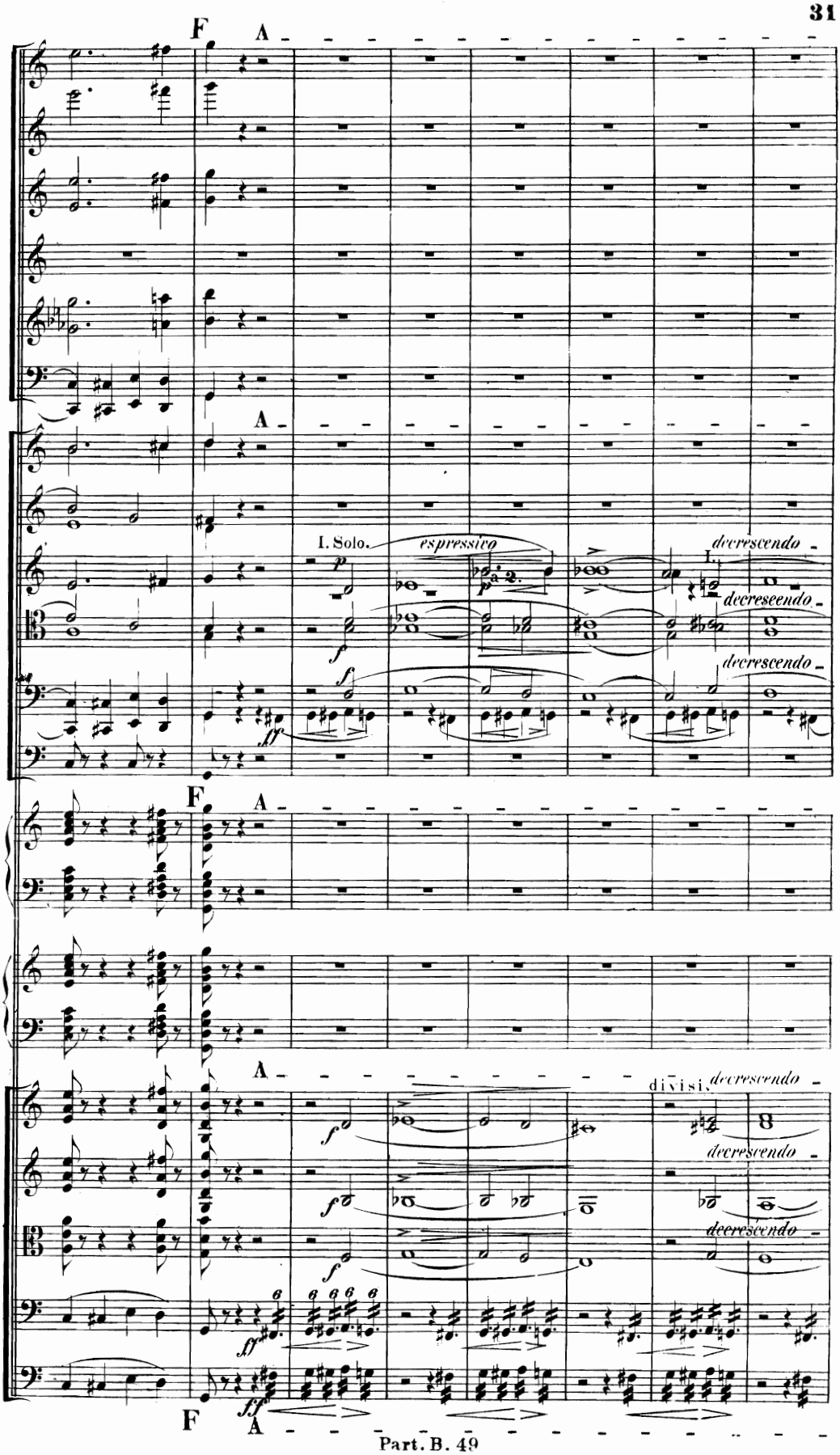

a 2.
mf
I.
mf
f
p
in F.
p
p
p
p
pizz.
arco

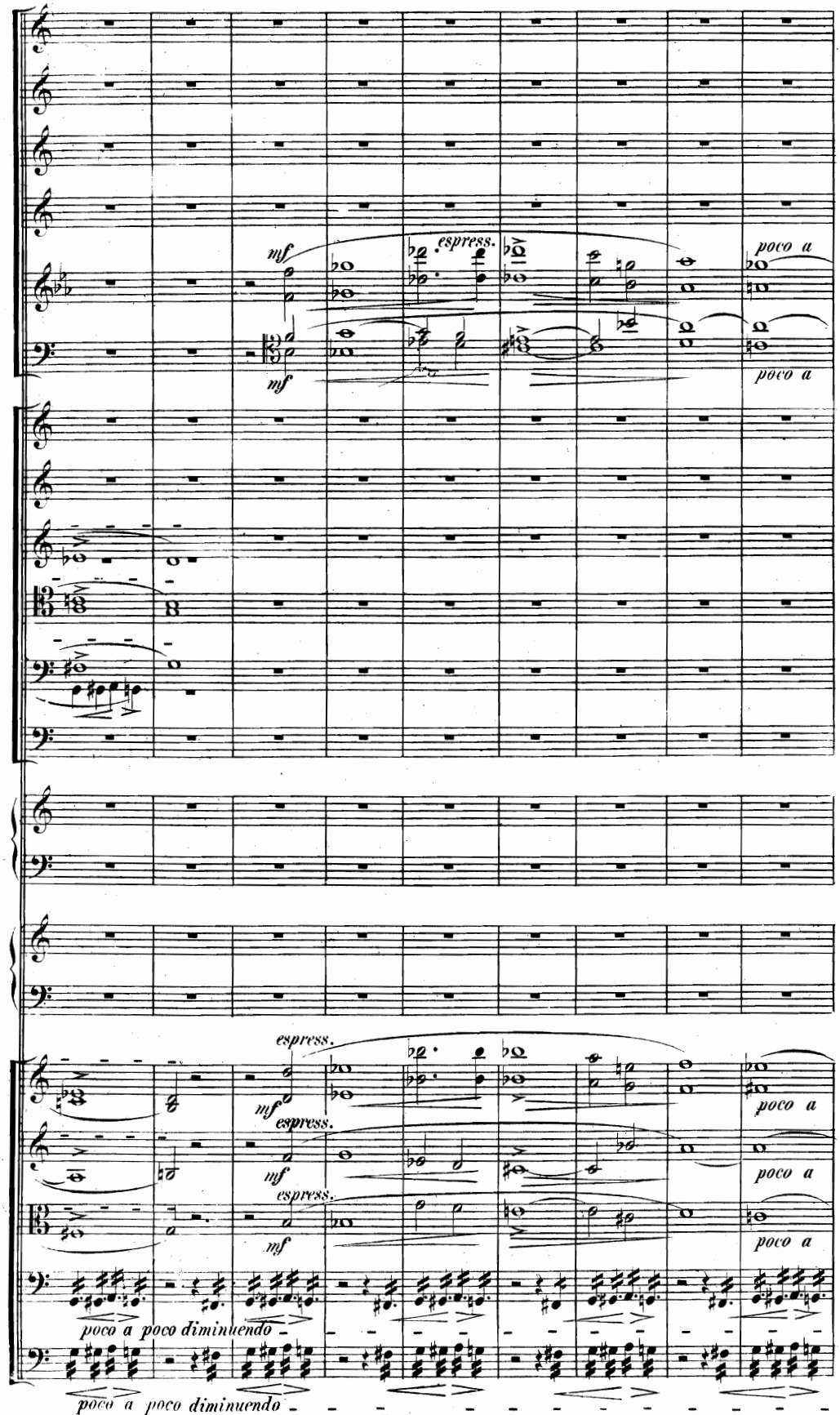

f
p
p
p
p
pizz.
arco
pizz.


crescendo molto
(a 2.)
crescendo molto
f
crescendo molto
crescendo molto
p
crescendo molto
p
crescendo molto
p
crescendo molto
arco
pizz.


Andante con moto.
Andante con moto.
a 2.
Andante con moto.
Andante con moto.
arco
Andante con moto.


f
ff


F
A
I. Solo.
espressivo
a 2.
decrescendo
decreseendo
decrescendo
F
A
A
divisi.
decrescendo
decrescendo
decrescendo
F
A


mf
espress.
poco a
mf
poco a
espress.
mf
espress.
mf
espress.
mf
poco a
poco a
poco a
poco a poco diminuendo
poco a poco diminuendo

G

Rallentando

poco diminuendo

poco diminuendo

Rallentando

Rallentando

G

Rallentando

poco diminuendo

poco diminuendo

poco diminuendo

18

pizz.

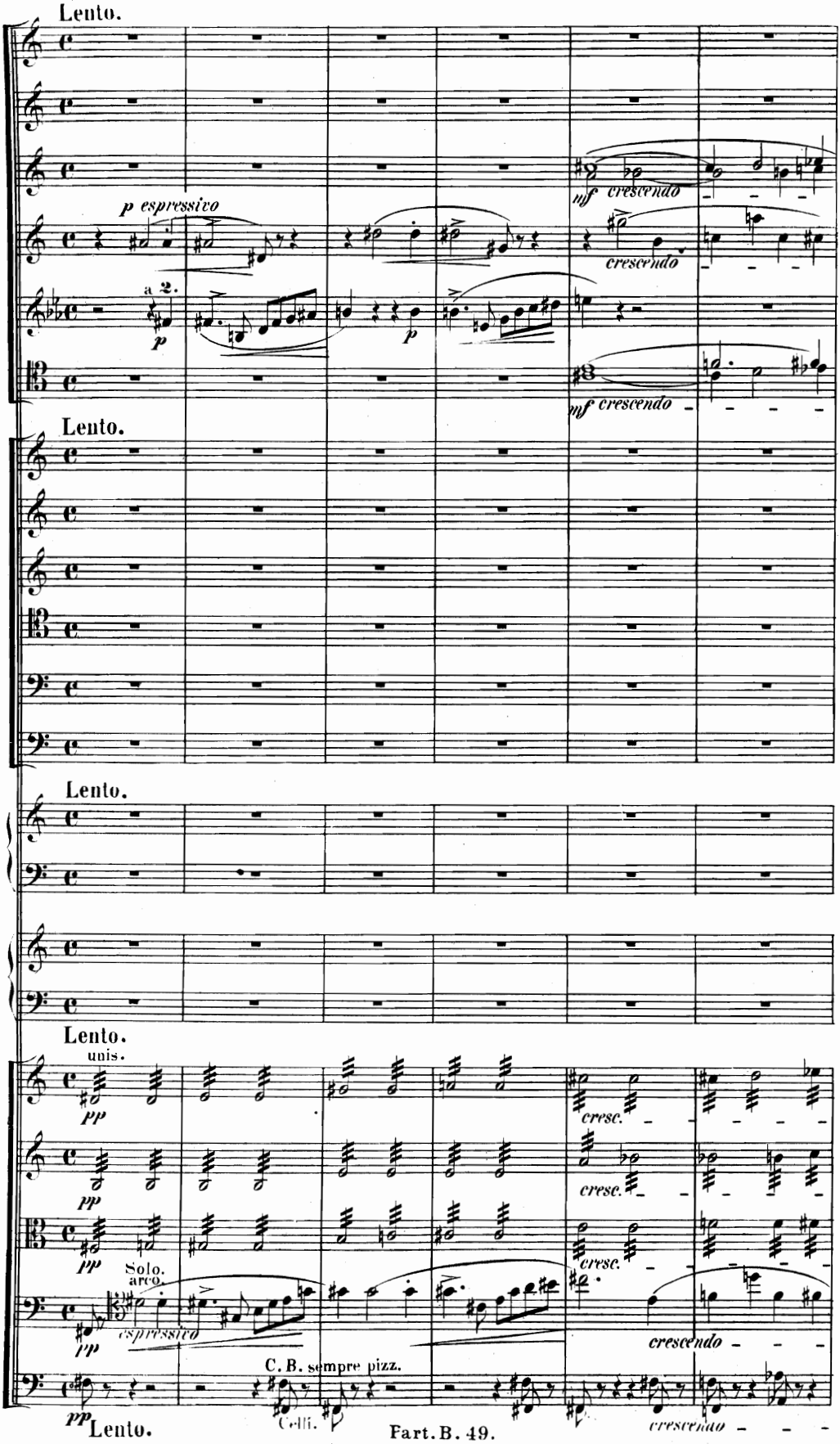
p

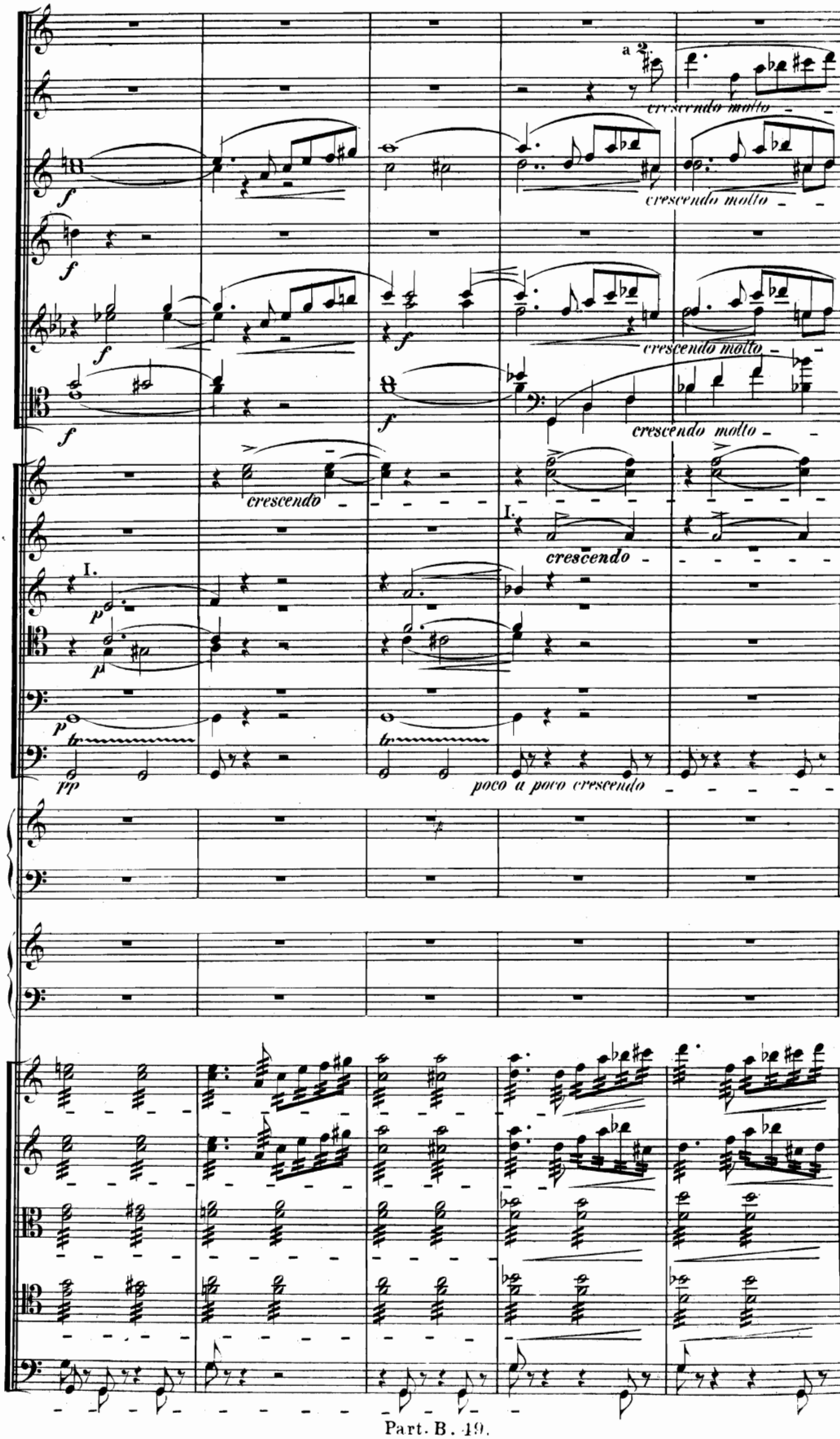
pizz.

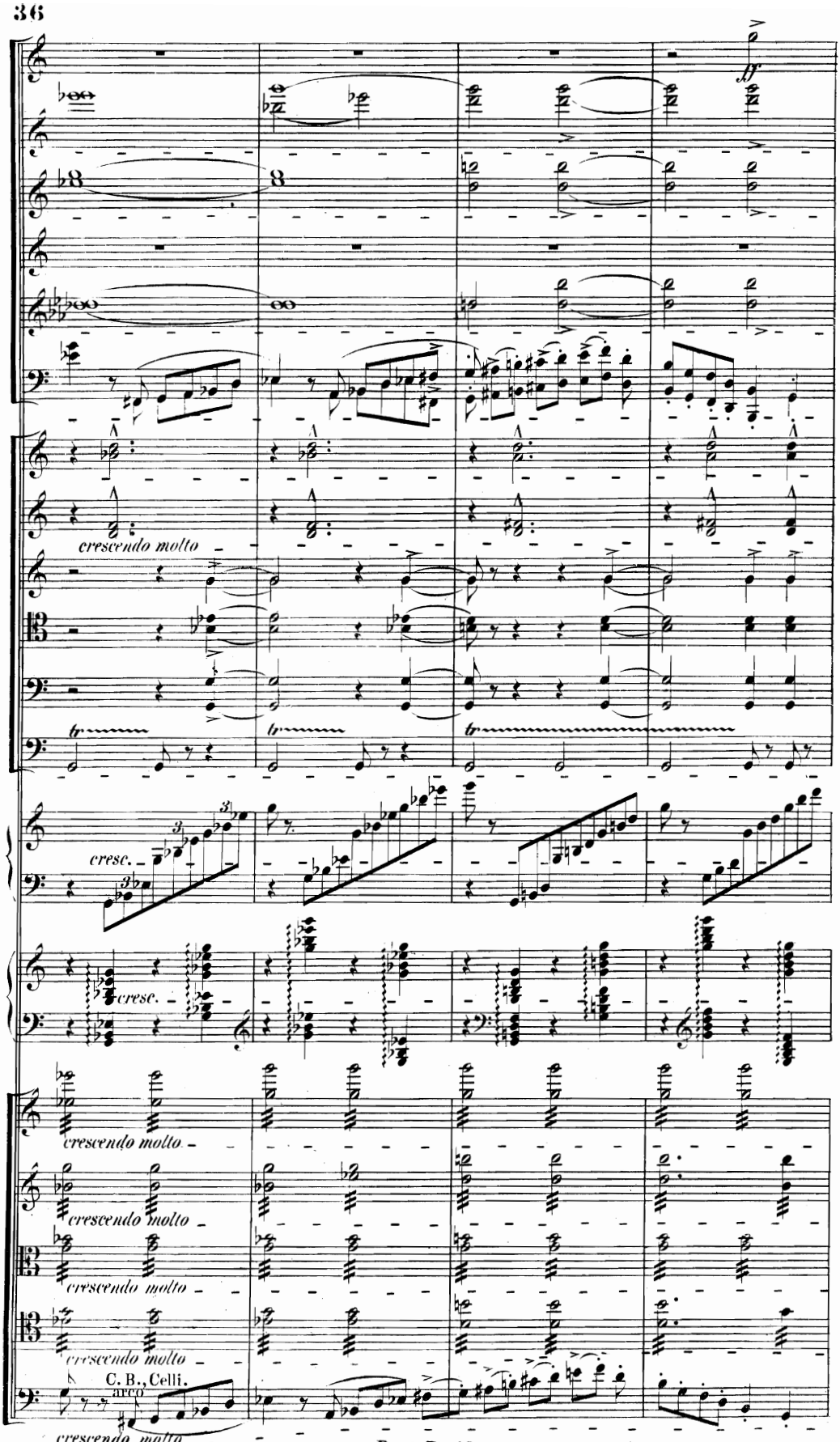
G

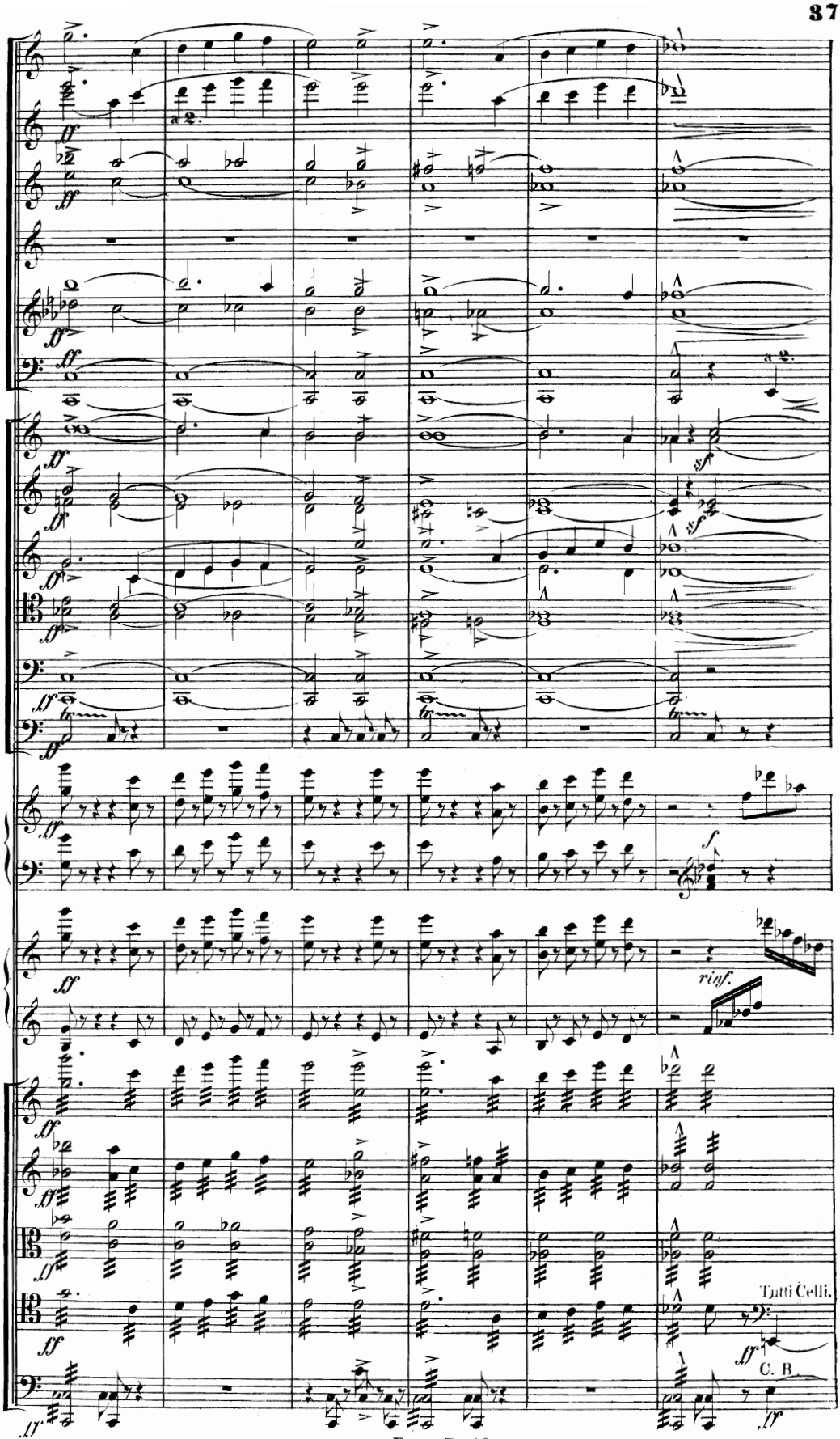
p

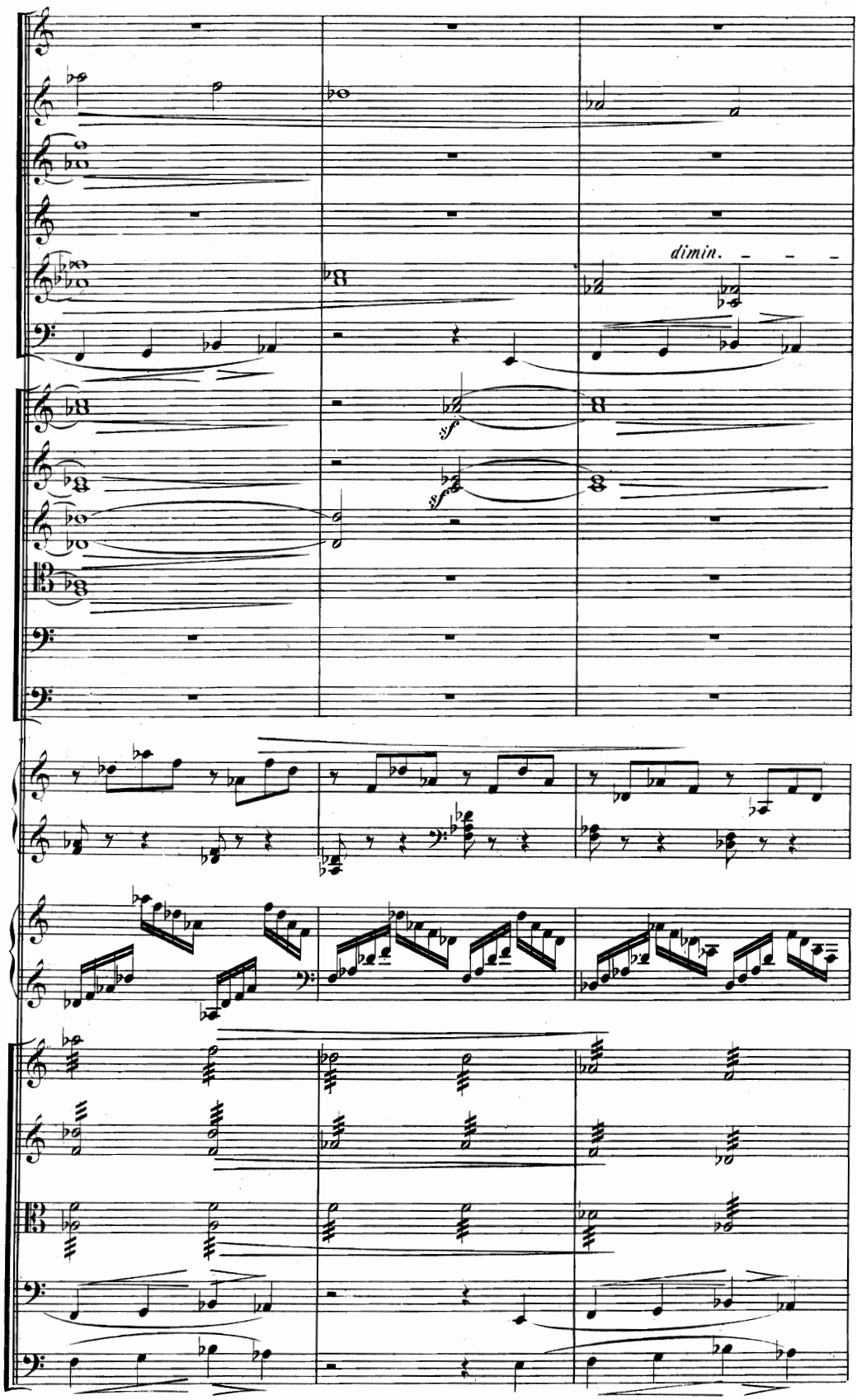
Part. B. 49. Rallentando

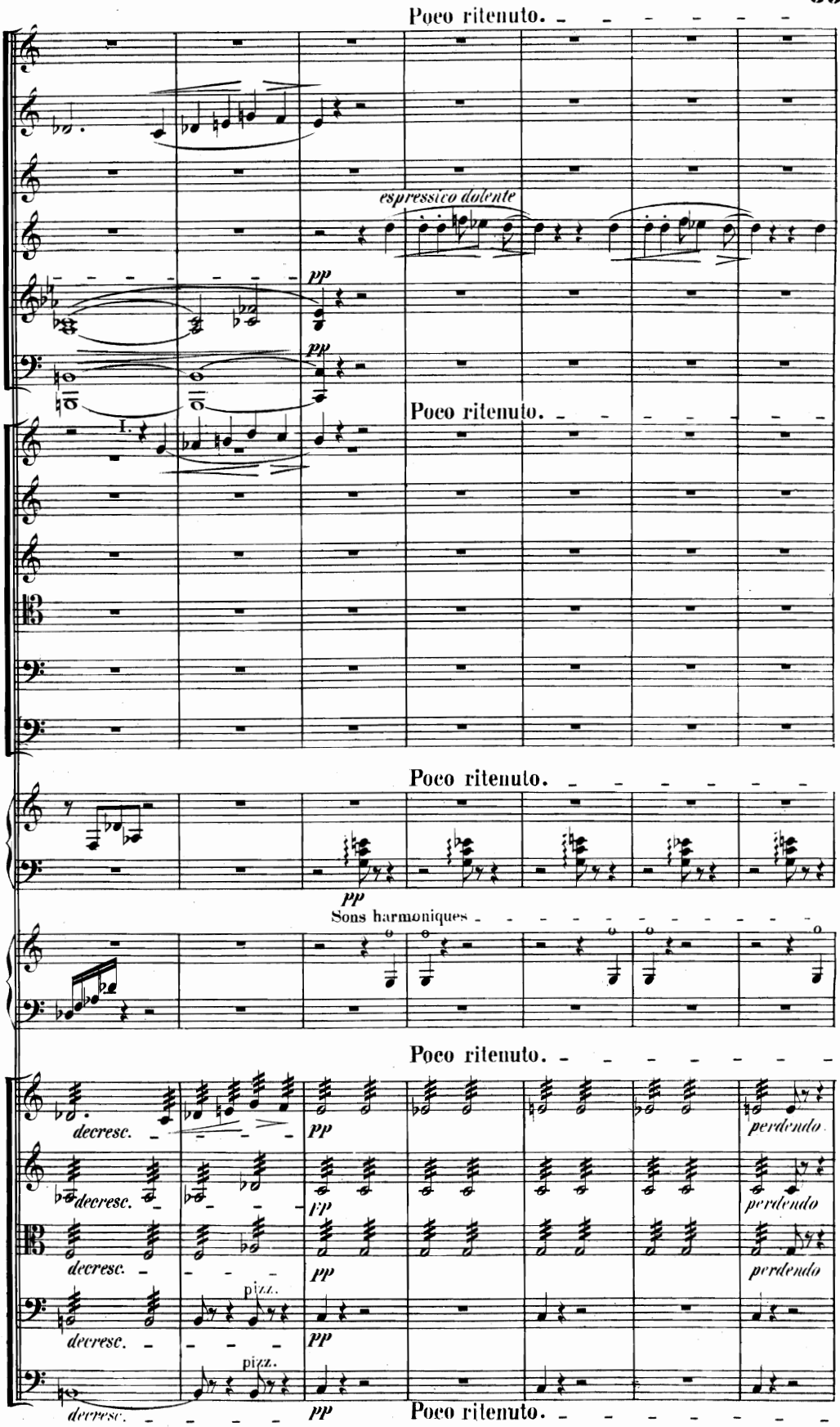

Lento.
p espressivo
a 2.
p
p
mf crescendo
crescendo
mf crescendo
Lento.
Lento.
Lento.
unis.
pp
pp
pp
pp
cresc.
cresc.
cresc.
Solo.
arco.
espressivo
C. B. sempre pizz.
crescendo
pp Lento.
Celli.
crescendo

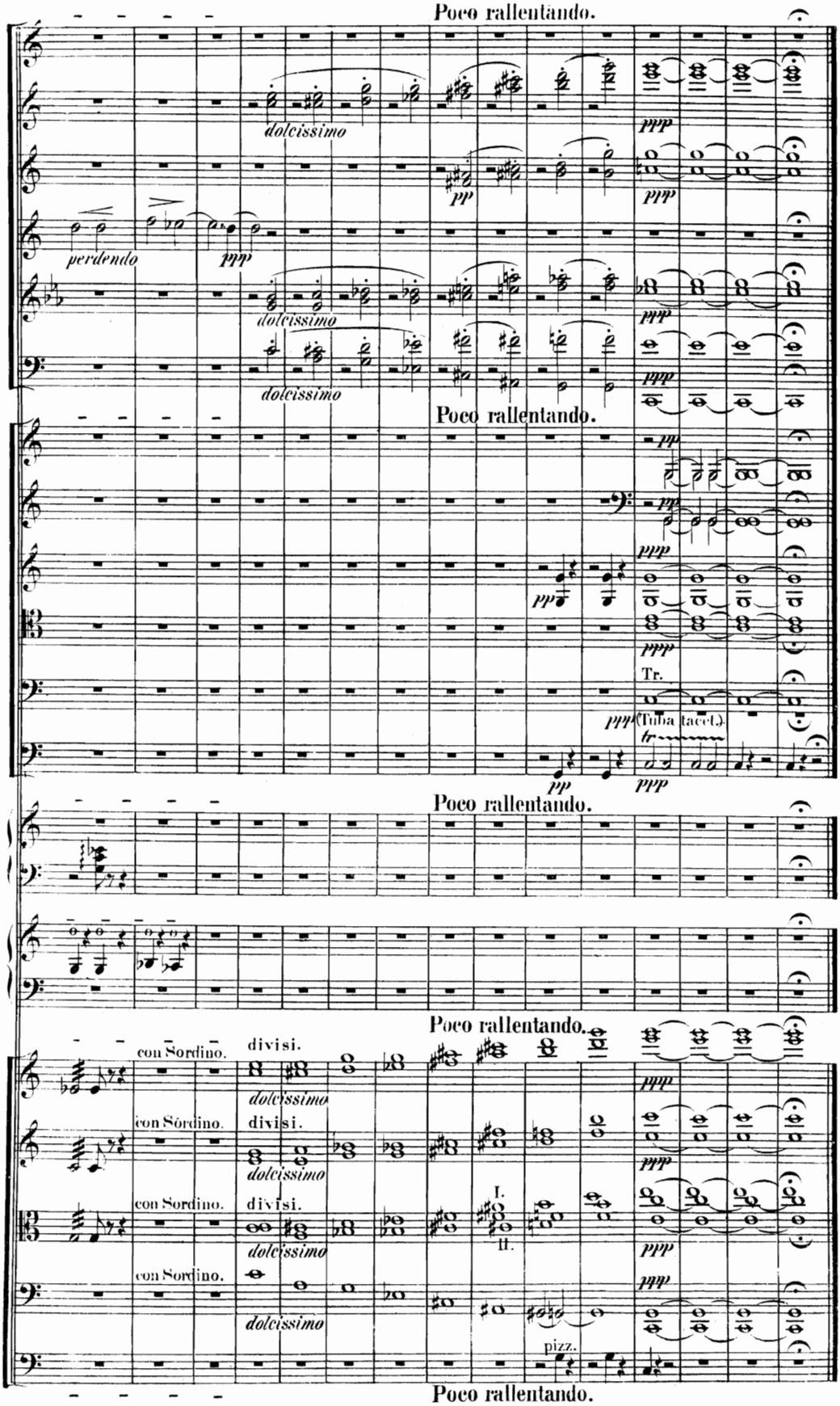

a 2.
crescendo molto
crescendo molto
crescendo molto
crescendo molto
crescendo
crescendo
I.
I.
poco a poco crescendo


ff
crescendo molto
tr
cresc.
cresc.
crescendo molto
crescendo molto
crescendo molto
crescendo molto
C. B., Celli.
arco
crescendo molto


ff
sf
f
rinf.
Tutti Celli.
C. B.


dimin.
sf
sf


Poco ritenuto.
espressivo dolente
pp
pp
Poco ritenuto.
I.
Poco ritenuto.
pp
Sons harmoniques
Poco ritenuto.
decresc.
pp
perdendo
decresc.
pp
perdendo
decresc.
pp
perdendo
pizz.
decresc.
pp
pizz.
decresc.
pp
Poco ritenuto.



Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.